

## 1. Principai

### 1.1. Taikymo sritis

Šios Sąlygos reglamentuoja Kliento ir Paslaugos teikėjo sutartinius santykius, yra taikomos paslaugoms „CLASSIC EUROPE“ bei „CLASSIC SHOP“ ir apima siuntų gabenimą į užsienį iš vienos pasirinktos šalies teritorijos į vienos ar kelių pristatymo šalių teritoriją. Jos įsigalioja nuo 2024 liepos 31 dienos.

Visiems Paslaugų teikėjo partneriams ir darbuotojams draudžiama kokiu nors būdu perdaryti arba keisti šias Sąlygas, nebent Paslaugų teikėjo vadovas yra aiškiai leidęs tai daryti.

Atkreiptinas Kliento dėmesys į:

- tą faktą, kad Sutartis, kuriai taikomos šios Sąlygos, bus sudaroma su Klientu, kurio apibūdinimas pateikiamas toliau. Aiškiai pasakytina, kad vartotojams šios Sąlygos netaikomos;
- šių Sąlygų 8 ir 9 skirsnius, kurie tam tikromis aplinkybėmis apriboja Paslaugų teikėjo, jo darbuotojų ir partnerių atsakomybę.

Paslaugų teikėjas pasilieka teisę vienašališkai ir neįspėjęs pakeisti arba papildyti paslaugas ir šias Sąlygas. Šios Sąlygos gali būti atspausdintos ant gabenimo dokumento, tačiau Paslaugos teikėjas yra susaistytas tik su atnaujinta elektronine šių Sąlygų versija, kuri pateikta Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com), pagal atitinkamas nuostatas, kurios galioja paslaugoms CLASSIC EUROPE ir CLASSIC SHOP, o nuoroda į jas pateikiama Klientui, paraginant susipažinti su šiomis Sąlygomis, prieš pasirašant bet kokį siuntos gabenimo dokumentą.

### 1.2. Sąlygų versijų kalba

Šios Sąlygos parengtos anglų kalba ir oficialia šalies, iš kurios Klientas išsiuntė siuntą ir kuri nurodyta Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com), kalba (toliau – vietinė kalba). Esant neatitikimų, oficialia versija laikoma vietine kalba paskelbta Sąlygų versija.

## 2. Sąvokos ir jų aiškinimas

### 2.1. Sąvokos

Šiose Sąlygose toliau pateikti pasakymai turi atitinkamai greta jų pateiktą reikšmę:

Bendrovės filialas – bet kuris teisinis asmuo (įskaitant įmonę) arba subjektą, kuris tiesiogiai arba netiesiogiai per vieną ar daugiau tarpininkų kontroliuoja, yra kontroliuojamas arba yra bendroje kontrolėje su Klientu arba Siuntėju.

**CLASSIC EUROPE** – tai paslauga, suteikiama siuntos pristatymo adresu, kurią Paslaugų teikėjas toliau nurodytose šalyse (šalies simbolis pateiktas skliausteliuose) vadina taip: CLASSIC (ES), DPD CLASSIC (BE, HR, CZ, EE, DE, LT, LV, LU, NL, PL, SK, CH, UK), „DPD Classic Europe“ (HU, FR),

„DPD Classic International“ (RO), „DPD Classic“ – Europe by Road“ (IE), „Chrono Classic“ (FR), DPD BUSINESS/DPD HOME (PT) arba „DPD Private“ (CZ).

**CLASSIC SHOP** – tai paslauga, suteikiama siuntos paėmimo taške, kurią Paslaugų teikėjas toliau nurodytose šalyse (šalies simbolis pateiktas skliausteliuose) vadina taip: „Chrono Relais Europe“ (FR), 2SHOP (ES, LU, BE, NL), „Pickup Pakipood“ (EE), „DPD relais“ (FR), „DPD Shop“ (CH), „Parcelshop Delivery“ (DE), „Pickup Paku Bode“ (LV), „Ship 2 Shop“ (UK) arba „Pickup siuntų taškas“ (LT). Paslaugų teikėjas gali bet kada sustabdyti šios paslaugos teikimą, įspėjęs apie tai prieš 5 kalendorines dienas, tais atvejais, kai siuntos siunčiamos iš ES į Jungtinę Karalystę arba iš Jungtinės Karalystės į ES.

**Klientas** – bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris užsakė arba įsigijo paslaugas ir (arba) prekes iš Kliento ir nurodytas kaip Siuntėjas arba Gavėjas Transportavimo dokumente, siekiant įvykdyti arba pristatyti tas paslaugas ir (arba) prekes.

**CMR** – tai 1956 m. gegužės mėn. Ženevoje pasirašyta Tarptautinio krovininių vežimo keliais sutarties konvencija, pakeista 1978 m. liepos 5 d. Ženevoje pasirašytu protokolu ir 2008 m. Ženevoje pasirašytu protokolu.

**Prekės kodas** – tai specialus produkto kodas, kuris naudojamas importo ir eksporto muitų tikslu klasifikuojant bet kokioje siuntoje esančias prekes.

**Sąlygos** – tai šios Paslaugų teikėjo taikomos CLASSIC EUROPE ir CLASSIC SHOP bendrosios paslaugų teikimo pasirinktose šalyse nuostatos ir sąlygos, kurios apima ir jose aiškiai nurodytas sutartis, įstatymus bei konvencijas ir kurias Paslaugų teikėjas atitinkamu metu yra atnaujinęs.

**Gavėjas** – tai asmuo, kuriam adresuota siunta ir kurio vardas bei pavardė (pavadinimas) gabenimo dokumente yra nurodyti kaip Gavėjo vardas ir pavardė (pavadinimas).

**Sutartis** – tai siuntų pristatymo ir kitų paslaugų sutartis, sudaryta tarp Paslaugų teikėjo ir Kliento. Laikoma, kad į tokią Sutartį yra įtrauktos ir šios Sąlygos.

**Muitų skola** – tai importo ir eksporto muitų ir visų susijusių importo mokesčių, apskaičiuotų pagal galiojantį muitų ir mokesčių įstatymą, suma.

**Paskutinio surinkimo laikas** – tai vėliausia siuntos priėmimo valanda Paslaugų teikėjo siuntų skirstymo centre, kuri fiksuojama nuskenavimo įrašu ir naudojama tikslinti pristatymo laikotarpio skaičiavimus. Kai taikoma, Paskutinio priėmimo laikas yra perduodamas Klientui kartu su tiksliai apskaičiuotu pristatymo laikotarpiu.

**Klientas** – tai bet koks fizinis arba juridinis asmuo (įskaitant įmonę arba bendrovę), vykdamas profesinę ar verslo veiklą, išskyrus vartotojus, ir sudaręs Sutartį su Paslaugų teikėju, nepriklausomai nuo schemos, pagal kurią asmuo, veikiantis Kliento vardu, siunčia siuntą.

**DAP** (angl. Delivery At Place, liet. „pristatyta į vietą“) – tai „Incoterms“ sąlyga, kurią taikant gavėjas apmoka visus siuntos siuntimo muitus ir mokesčius, kurie bus susigrąžinti ir priskaityti gavėjui iki pristatymo.

**Duomenų valdytojas** – tai fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kitas organas, kuris vienas ar drauge su kitais nustato asmens duomenų tvarkymo tikslus ir būdus; jeigu tvarkymo tikslai ir būdai nustatyti Sąjungos arba valstybės narės teisės aktais, duomenų valdytojas arba specialūs jo skyrimo kriterijai taip pat gali būti nustatyti Sąjungos arba valstybės narės teisės aktais.

**Duomenų apsaugos reglamentas** – tai Reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų

apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo.

**Pristatymo adresas** – tai Kliento arba Siuntėjo nurodyta siuntos pristatymo vieta.

**Pristatymo sąlygos** – tai pristatymo sąlygos, kurios taikomos siuntai taip, kaip nurodyta šių Sąlygų 2 priede, ir kurios pateikiamos bei aprašytos Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com). Siuntos pristatymo į Pristatymo šalį sąlygos gali skirtis.

**Pristatymo šalis** – tai šių Sąlygų 2 priede išvardytos šalys, į kurias gali būti pristatyta siunta.

**Pristatymo paslaugos teikėjas** – tai DPD tinklo narys, kuris Pristatymo šalyje yra atsakingas už siuntos pristatymą.

**Kitoks adresas** – tai kitas adresas taip, kaip apibūdinta interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) nurodytose Pristatymo paslaugos teikėjo Pristatymo sąlygose, kurį Gavėjas nurodė kaip alternatyvų pristatymo variantą CLASSIC EUROPE paslaugos atveju, kai Pristatymo paslaugos teikėjas gali rasti tinkamai įgaliojimą Gavėją ir pamėginti juo pristatyti siuntą.

**Tiesioginis atstovavimas muitinėje** – tai atstovavimas, kai Paslaugos teikėjas veikia Kliento arba Gavėjo vardu, atlikdamas muitinės formalumus.

**eDAP (patobulintas DAP)** – tai DAP sąlyga, kurią taikant visus siuntos siuntimo muitus ir mokesčius, kurie bus susigrąžinti, Klientui apmoka Gavėjas užsakymo metu, o tada Paslaugų teikėjas šiuos mokesčius priskaičiuoja Klientui. Paslaugų teikėjas toliau nurodytose pasirinktose šalyse (šalies simbolis pateiktas skliausteliuose) vadina taip: DT1 (UK) arba „DAP su apmokėtais muitais ir mokesčiais“ (NL).

**Elektroninė sąsaja** – tai svetainė, portalas, prieigos vartai, prekybos platforma, programavimo sąsaja (API) ar panaši sistema. Šių ES PVM aiškinamųjų pastabų, paskelbtų 2020 m. rugsėjį, kontekste elektroninė sąsaja, atsižvelgiant į aplinkybes, gali reikšti tiek aukščiau apibrėžtą elektroninę sąsają, tiek apmokestinamąjį asmenį, valdantį tokią elektroninę sąsają.

**ESCD** – tai elektroninis skaitytuvas, kuris gali priimti, saugoti ir perduoti Klientų informaciją, įskaitant parašus.

**EEE** – tai Europos ekonominė erdvė ir siuntos išsiuntimo momentu jos sudėtyje buvusios valstybės.

**ES** – tai Europos Sąjunga ir siuntos išsiuntimo momentu jos sudėtyje buvusios valstybės narės.

**Geopost tinklo narys** – reiškia įmonę, priklausančią Geopost tinklui, taip pat jos atitinkamus darbuotojus, agentus ir nepriklausomus sutarties dalyvius.

**Geopost tinklas** – Geopost tinklo narių transporto ir organizacinė sistema, teikiančią verslas-verslui ir verslas-vartotojui siuntų pristatymo paslaugas Europoje ir kitose pasaulio dalyse.

**Pristatymo variantas (-ai)** – tai įvairūs variantai, kuriuos pristatymo tikslu taikydamas „Predict“ paslaugą pasiūlė Pristatymo paslaugos teikėjas ir kuriuos Gavėjas gali pasirinkti arba pakeisti prieš pirmąjį bandymą pristatyti ir kurie nurodyti Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) pateiktose Pristatymo sąlygose.

**Intelektinės nuosavybės teisės** – tai patentai, teisės į išradimus, naudingieji modeliai, autorių ir gretutinės teisės, prekių ženklai, paslaugų ženklai, firmos, įmonės ir jų pavadinimai, teisės į prekės apipavidalinimą arba išvaizdą, teisės į prestižą arba teisės pateikti ieškinį dėl naudojimosi svetimu vardu, teisės į apsaugą nuo nesąžiningos konkurencijos, teisės į projektus, teisės į kompiuterių programinę įrangą, teisės į duomenų bazines, teisės į topografiją, moralinės teisės, teisės į konfidencialią informaciją (įskaitant gamybinę patirtį ir komercines paslaptis) ir bet kokios kitos intelektinės nuosavybės teisės, visais atvejais nepriklausomai nuo to, ar jos yra įregistruotos, ir įskaitant visas paraiškas tokias teises gauti ir jas atnaujinti arba išplėsti bei visos panašios ar lygiavertės teisės arba apsaugos formos bet kurioje pasaulio dalyje.

**Pilnametystė** – tai amžius, kurio sulaukęs asmuo pagal įstatymą įgyja teisę dalyvauti tam tikruose sandoriuose ar teisiškai yra laikomas suaugusiuoju, jei to reikalauja pasirinktų šalių ir (arba) Pristatymo šalies įstatymai.

**Pristatymo terminas** – orientacinis, teisiškai neįpareigojantis tranzito laikas, išreikštas dienomis,

skirtas Paslaugų teikėjo siuntos transportavimui nuo pradinio pašto kodo iki paskirties pašto kodo. Ši informacija Klientui pateikiama internetu, naudojant CLASSIC EUROPE paslaugą.

**Kaimynas** – tai asmuo, kuris gyvena arba dirba priimtinu atstumu pėsčiomis nuo Pristatymo adreso ir kurį Klientas ir (arba) Gavėjas Pristatymo paslaugos teikėjui nurodė kaip pagrindinį arba alternatyvų gavėją taip, kaip nurodyta Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

**Siunta** – tai:

- CLASSIC EUROPE paslaugos atveju – ne daugiau kaip 31,5 kg sverianti siunta, kurios ilgiausia kraštinė yra ne ilgesnė nei 175 cm, o maksimali apimtis ( $2 \times$  aukštis +  $2 \times$  plotis + ilgis) yra ne daugiau kaip 300 cm;
- CLASSIC SHOP paslaugos atveju – ne daugiau kaip 20 kg sverianti siunta, kurios ilgiausia kraštinė yra ne ilgesnė nei 100 cm, o maksimali apimtis (ilgis +  $2 \times$  aukštis +  $2 \times$  plotis) yra ne daugiau kaip 250 cm.

**Asmens duomenys** – bet kuri informacija, susijusi su fiziniu asmeniu, kurio tapatybė yra žinoma arba gali būti nustatyta; fizinis asmuo, kurio tapatybė gali būti nustatyta, – tai asmuo, kurio tapatybė tiesiogiai ar netiesiogiai gali būti nustatyta pasinaudojant tokiais duomenimis kaip vardas ir pavardė, asmens kodas, vietovės duomenys, internetinis identifikatorius, arba vienu ar keliais asmeniui būdingais fiziniu, fiziologiniu, genetiniu, protiniu, ekonominiu, kultūrinio ar socialinio pobūdžio požymiais.

**Personalas** – bet kurie Paslaugų teikėjo, Kliento, Siuntėjo ar Gavėjo (arba Adresato) pasitelkti ar paskirti atstovai, darbuotojai, rangovai ar subrangovai.

**Siuntų atsiėmimo taškas** – tai taškas, į kurį gali būti pristatomos siuntos:

- CLASSIC EUROPE paslaugos atveju:
  - taškas, kurį Pristatymo sąlygose nurodytas Pristatymo paslaugos teikėjas po nesėkmingo 1-ojo bandymo pristatyti pasirinko iš siūlomo numatomoje siuntų pristatymo zonoje esančių taškų sąrašo,

kuris pateiktas Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com);

- taškas, kurį Gavėjas pasirinko iš atitinkamoje Pristatymo šalyje esančių pristatymo taškų sąrašo, pateikto Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com);

– CLASSIC EUROPE paslaugos atveju – taškas, kurį atitinkamais atvejais Klientas pagal Gavėjo nurodymus pasirenka iš numatomoje siuntų pristatymo zonoje esančių taškų sąrašo, kuris pateiktas Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Predict“ paslauga reiškia, kad Pristatymo paslaugos teikėjas Siuntos Gavėjui išsiunčia tekstinę žinutę mobiliojo ryšio telefonu, pranešimą el. paštu arba bet kokios kitos formos elektroninį pranešimą, kuriame informuoja apie planuojamą Siuntos pristatymą taip, kaip nurodyta Pristatymo sąlygose.

**Saugi vieta** CLASSIC EUROPE paslaugos atveju reiškia pristatymo vietą, kuri yra saugi taip, kaip nurodyta Pristatymo sąlygose, pateiktose Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

**Su sankcijomis susijęs įtrauktų asmenų sąrašas** – bet koks sąrašas, kurį paskelbė šalis, viršnacionalinė institucija, valdžios organas ar subjektas, paprastai siejamas su užsienio reikalų, nacionalinio saugumo ar žmogaus teisių apsaugos tikslais. Šiame sąrašo nurodomi asmenys, subjektai, vyriausybės ar šalys, su kuriais bendravimas ar prekyba yra ribojama arba draudžiama pagal nacionalinius ir (arba) tarptautinius įstatymus bei reglamentus, kuriais remiantis sąrašas buvo sudarytas.

**Nuskenuoti įrašai** – tai lazeriniu elektroniniu prietaisu užfiksuoti elektroniniai įrašai Paslaugų teikėjo numatyta Siuntos pristatymo procese.

**SDN sąrašas** – tai (naujausia paslaugos užsakymo metu galiojanti versija) Specialiai paskirtų piliečių ir užblokuotų asmenų sąrašas, paskelbtas pagal JAV Prezidento vykdomąjį įsakymą Nr. 13224, siekiant identifikuoti įtariamus teroristus. Šį sąrašą skelbia JAV išdo departamento Užsienio turto kontrolės biuras (OFAC) savo oficialioje interneto svetainėje, adresu <http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDN-List/Pages/default.aspx>,

arba bet kurioje kitoje pakaitinėje svetainėje ar oficialioje šio sąrašo publikacijoje.

**Paslauga** – Kliento siuntų transportavimo organizavimas, apimantis tarptautinį siuntimą, kurį reglamentuoja šios Sąlygos, įskaitant susijusias paslaugas ir pasirinkimus, kuriuos Klientas užsako iš Paslaugų teikėjo.

**Paslaugų teikėjas** – Geopost tinklo narys, kuris sudaro sutartį su Klientu, kaip nurodyta Transportavimo dokumente.

**Pasirinktos šalys arba Siuntimo šalys** – šalis, iš kurių galima siųsti siuntas, kaip nurodyta Priede 1.

**Gabenimas** turi tokią reikšmę, kokia nustatyta šių Sąlygų 6.4 papunktyje.

**Gabenimo dokumentas** – tai etiketė ir (arba) bet koks kitas prie Siuntos priklijuotas ar kitaip pritvirtintas dokumentas, įrodantis susitarimą tarp Paslaugų teikėjo ir Kliento dėl atitinkamos paslaugos ir Sąlygų taikymą.

**Tūrinis svoris** – tai erdvė, kurią dėl savo tūrio užima Siunta ir kuri matuojama taikant tokią formulę: ilgis (am) × plotis (cm) × aukštis (cm) / 4 000 (cm<sup>3</sup>/kg).

**JAV išdo departamento Užsienio turto kontrolės biuras arba „OFAC“** reiškia JAV išdo departamento Užsienio turto kontrolės biurą, atsakingą už ekonominių ir prekybos sankcijų administravimą bei vykdymą, kurios yra pagrįstos JAV užsienio politikos ir nacionalinio saugumo tikslais ir skirtos prieš tam tikras užsienio šalis, režimus, teroristus, tarptautinius narkotikų prekeivius, asmenis, užsiimančius masinio naikinimo ginklų platinimu, bei kitas grėsmes JAV nacionaliniam saugumui, užsienio politikai ar ekonomikai.

## 2.2. Aiškinimo taisyklės

a) Sąvoka „asmuo“ apima fizinius asmenis, juridinius asmenis arba (išskyrus jei neleidžiama), neįsteigtus subjektus (turinčius arba neturinčius nepriklausomą teisinį statusą),

b) sąvoka „sutarties šalis (toliau – šalis)“ apima Sutarties šalies įgaliotus atstovus, paveldėtojus ar teisių perėmėjus;

nuoroda į įstatymą ar įstatymais nustatytą nuostatą reiškia nuorodą į tokį įstatymą ar įstatymais

nustatytą nuostatą su visais vėlesniais jos pakeitimais. Nuoroda į įstatymą ar įstatymais nustatytą nuostatą apima bet kokius poįstatyminius teisės aktus, kurie buvo priimti pagal tokį įstatymą arba įstatymais nustatytą nuostatą, su visais jų vėlesniais pakeitimais;

c) bet kokia frazė, pradedama žodžiais „įskaitant“,

„apima“, „konkrečiai“ ar kitomis panašiomis frazėmis, bus laikoma kaip patikslinamojo pobūdžio ir neapribos žodžių, esančių prieš tokią frazę, prasmės;

d) žodžiai „raštu“ arba „rašytinis“ apima faksu ir el. paštu perduodamą informaciją, išskyrus atvejus, kai aiškiai yra nurodyta kitaip;

e) jei yra skaičiuojamas šiose Sąlygose numatytas terminas, toks terminas neapima šeštadienių, sekmadienių, oficialių ne darbo dienų, valstybinių ar kitų įstatymuose nustatytų švenčių dienų siuntimo, pervežimo ir Pristatymo šalyse, išskyrus atvejus, kai terminas nurodytas kalendorinėmis dienomis .

### 3. Bendrosios nuostatos

3.1. Atsižvelgdamas į tai, kad Klientas visada laikosi šių Sąlygų, Paslaugų teikėjas sutinka organizuoti Kliento Paslaugų teikėjui patikėtų Siuntų gabenimą ir (arba) suteikti kitas papildomas paslaugas taip, kaip raštu susitarė Paslaugų teikėjas ir Klientas.

3.2. Būdamas Siuntų gabentoju, Paslaugų teikėjas savo nuožiūra gali atsisakyti organizuoti Kliento Siuntų gabenimą. Bet koku atveju Siuntos gabenimui priimamos tik pagal šias Sąlygas.

3.3. Šios Sąlygos taikomos neatsižvelgiant į jokias kitas sąlygas, kurias Klientas siekia taikyti arba įtraukti arba kurios yra taikomos pagal papročius, susiklosčiusių verslo praktiką ir pan.

3.4. Laikoma, kad Klientas yra susipažinęs su šiomis Sąlygomis ir su jomis sutiko, jei jis pateikė Paslaugų teikėjui užsakymą arba priėmė jo pasiūlymą dėl Siuntos gabenimo, pasirinkdamas bet kurią iš paslaugų. Klientas privalo užtikrinti, kad Gavėjas sutiktų su šiomis Sąlygomis ir įsipareigoja gauti patvirtinimą iš Gavėjo, kad jis sutinka su šiomis Sąlygomis. Šių Sąlygų galiojanti versija yra skelbiama Paslaugų teikėjo interneto svetainėje,

taip pat šių Sąlygų kopiją galima gauti Paslaugų teikėjo skyriuose. Šių Sąlygų .pdf kopija arba popierinė kopija yra nusiunčiama arba įteikiama Klientui, kai jis užsiregistruoja arba sudaro rašytinę sutartį su Paslaugų teikėju.

3.5. Klientas pripažįsta, kad jis nesivadovauja ir nesivadovaus jokiais tvirtinimais, pažadais ar pareiškimais, kurie buvo pateikti ar duoti Paslaugų teikėjo vardu, tačiau kurių nėra išdėstyta Sutartyje. Siuntas siunčiant iš vienos šalies į kitą už ES ribų atvejais, Klientas privalo suteikti Paslaugų teikėjui toliau nurodytą informaciją apie kiekvieną siuntą ir joje esančias visas prekes/daiktus:

- prekybinę sąskaitą faktūrą anglų kalba (įskaitant EORI numerį, aiškų ir nedviprasmišką prekių aprašymą, prekių vertę, valiutą, naudojamą „Incoterms“ sąlygą ir kt., bet jais neapsiribojant);
- kiekvienos prekės kodą;
- išankstinį rašytinį pranešimą apie bet kokias Siuntas ir (arba) Siuntose esančias prekes, kurios yra nestandartinės arba nėra nuolatinio eksporto prekės (pavyzdžiui, laikinas eksportas, kaip antai taisomos prekės, kurios bus grąžinamos į siuntėjo šalį);
- visus Paslaugų teikėjui suteiktus specialius įgaliojimus tiesiogiai atstovauti Klientui, jei taip nustatyta galiojančiuose įstatymuose;
- bet kokią kitą informaciją ar dokumentus, kurių reikalauja atitinkama muitinės įstaiga, įstatymai, teisės aktai arba Paslaugų teikėjas. Klientas besąlygiškai atsako už tai, kad būtų pateikta atitinkamų muitinės įstaigų reikalaujama informacija ir visi muitinės dokumentai. Klientas privalo kruopščiai ir laikydamasis visų atitinkamų įstatymų, taisyklių bei teisės aktų užpildyti Gabenimo dokumentą.

Klientas pripažįsta, kad Paslaugų teikėjas, apskaičiuodamas siuntos muitų skolą, pasikliauja Kliento pagal šį 3.5 papunktį pateikta informacija.

3.6. Klientas pripažįsta ir sutinka, kad:

a) jis yra vienintelis asmuo, turintis teisę į prekes, arba jis yra visų prekių suinteresuotų asmenų įgaliojamas sudaryti Sutartį ir įpareigoti juos laikytis jos sąlygų;

b) už visos Paslaugų teikėjui pateiktos informacijos ir dokumentų išsamumą ir tikslumą besąlygiškai atsakingas Klientas;

c) tuo atveju, jei trūksta kokių nors su Siuntos gabenimu susijusių duomenų arba jie netikslūs ar sąskaita faktūra yra nevisiškai arba neteisingai užpildyta, už Siuntos priėmimą atsakingas tik Klientas ir dėl to gali atsitikti, kad Siunta (-os) bus sulaikyta (-os) (siekiant gauti iš Kliento informaciją) arba grąžinta (-os);

d) jei trūksta kokio nors prekės kodo, Paslaugų teikėjas gali (savo pasirinkimu):

I) vadovaudamasis Kliento pateiktu prekių aprašymu, naudoti bendrąjį prekės kodą, arba

II) sulaikyti prekes tol, kol iš Klientas pateiks prekės kodą, arba sugrąžinti prekes Klientui.

#### 4. Sutarties šalys ir subanga

4.1. Sutartį sudaro Paslaugų teikėjas ir Klientas. Klientas sudaro Sutartį su Paslaugų teikėju dėl paslaugų, kurios teikiamos siunčiant Siuntą. Tvarką, kuria reikia vadovautis sudarant Sutartį, galima rasti Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) arba paprašius paties Paslaugų teikėjo. Užsiregistruodamas ir atidarydamas paskyrą, Klientas turi pateikti Paslaugų teikėjui apie save tam tikrą informaciją ir duomenis.

4.2. Tuo atveju, jei Klientas nėra Siuntoje esančių prekių savininkas, Klientas garantuoja, kad jis bet koku atveju yra teisėtas ir tinkamai įgaliotas tų prekių savininko arba savininkų tarpininkas ir kad jis sutinka su šiomis Sąlygomis tiek savo, tiek kitų Siunta suinteresuotų asmenų vardu.

4.3. Kad įvykdytų Sutartį, Paslaugų teikėjas turi teisę naudotis arba pasitelkti bet kokio kito vežėjo paslaugas (įskaitant vežėjo franšizės turėtojus, tarpininkus ir tinklo narius) ir toks kitas vežėjas turi panašią teisę sudaryti subrangos sutartį panašiomis sąlygomis.

4.4. Paslaugų teikėjas Sutartį sudaro savo paties vardu ir savo pareigūnų, darbuotojų, tarpininkų bei subrangovų vardu ir neprisiima prieš Klientą ar kitą asmenį, kuris jo vardu reiškia pretenzijas dėl Siuntos, jokios papildomos atsakomybės, nei yra nustatyta pagal Sutartį.

#### 5. Siuntos

##### 5.1. Didžiausi matmenys

Klientas užtikrina, kad kiekviena Siunta atitiktų tai Siuntai taikomus ir „Siuntos“ sąvokos apibūdinime nurodytus svorio, matmenų ir ilgio reikalavimus.

Atsakomybė už Siuntos vidinį ir išorinį pakavimą bei ženklimą ir dokumentų sudarymą tenka išimtinai Klientui. Siuntos pakavimas, ženklimas ir dokumentai turi atitikti Paslaugų teikėjo interneto svetainėje nurodytus reikalavimus. Klientas įsipareigoja ir garantuoja, kad:

I) atsižvelgiant į numatytą Pristatymo šalį, Siuntoje esančios prekės bus tinkamai ir pakankamai

supakuotos ir paženklintos pagal šiose Sąlygose nurodytus reikalavimus, suvaržymus, apribojimus, prekių ypatybes bei taip, kad atitiktų Siuntai atliekamas operacijas ar sandorius ir kad gabenant Siunta nepasimestų arba nebūtų pažeista, nesužeistų arba nepadarytų žalos Paslaugų teikėjo darbuotojams, Paslaugų teikėjo rangovams arba bet kokiam kitam turtui ar kitoms prekėms. Klientas supranta ir sutinka, kad Siuntų pakuotės turi apsaugoti Siuntose esančias prekes, kai jos gabenamos sausumos keliais ir (arba) oru, nuo automatinių rūšiavimo įrengimų (konvejerių) ir mechaninio poveikio (nukritimo ant briaunos, kampo arba šono iš aukščio iki 80 cm) bei nuo įvairių klimato ir (arba) atmosferos slėgio sąlygų, ir kurios neleistų priėti prie Siuntos turinio nepaliekant jokių pėdsakų,

II) Siuntos pakuotė atitinka šių Sąlygų reikalavimus ir kad nei Siuntos pakuotė, nei Siunta nėra pažeistos ir (arba) nėra jokių pažeidimo, nuotėkio ar kvapo prasiskverbimo požymių. Paslaugų teikėjas nepaiso ant Siuntos pakuotės nurodytų žymėjimų, tokių kaip „dūžtamas“ arba „viršus (apačia)“, ir jų užrašymas neatleidžia Kliento nuo pareigos tinkamai supakuoti Siuntas;

III) Siuntos etiketėje bus nurodyti šie duomenys:

- CLASSIC EUROPE paslaugos atveju – Siuntėjo ir Gavėjo vardas ir pavardė (pavadinimas), adresas, pašto indeksas, Gavėjo ir Siuntėjo šalys. Taip pat privalo būti nurodyti Gavėjo kontaktinis telefono numeris, mobiliojo telefono numeris arba el. pašto adresas;

• CLASSIC SHOP paslaugos atveju – Siuntėjo ir Gavėjo vardas ir pavardė (pavadinimas), adresas, pašto indeksas,

„Pickup“ siuntų taško Pristatymo šalis ir Siuntėjo šalis. Taip pat turi būti nurodyti Gavėjo kontaktinis telefono numeris, mobiliojo telefono numeris arba el. pašto adresas.

Visi duomenys turi būti užrašyti įskaitomai. Kiekviena siunta turi būti paženklinta Paslaugų teikėjo siuntos etikete. Išsamios adresų rašymo ir Siuntų ženklavimo taisyklės pateiktos Paslaugų teikėjo krovinių gabenimo sąlygose, kurias galima rasti Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com);

IV) tinkamai užpildė gabenimo dokumentą, tuo tikslu naudodamas Paslaugų teikėjo formas ir ženklavimo priemones;

V) tuo atveju, jei Siunta gabenama ne tarp dviejų Europos Sąjungos šalių, ji atitinka visus teisės aktus, įstatymus, taisykles bei reglamentus, taip pat garantuoja, kad pateikė Paslaugų teikėjui visus reikalingus muitinės dokumentus ir tokioms Siuntoms gabenti būtina informaciją. Visi tokie muitinės dokumentai turi būti pritvirtinti Siuntos išorėje;

VI) bet kokioje Siuntoje esančioms prekėms nereikalingos licencijos, leidimai, sertifikatai, apribojimai, embargo arba antidempingo ar kompensacinių priemonių įstatymai arba kiti teisės aktai;

VII) Siuntoms pakrauti arba iškrauti bet kokiam Kliento arba Gavėjo nurodytame paėmimo arba Pristatymo adrese yra visa Paslaugos teikėjo reikalaujama įranga, pajėgumai ar darbo jėga;

VIII) suteikė Paslaugų teikėjui visą būtina informaciją apie bet kurios Siuntos turinį; ir

IX) pateiks Gavėjui išsamią informaciją apie Siuntos pristatymą.

Pakuodamas ir ženklindamas bet kokią Siuntą, Klientas gali naudotis Paslaugų teikėjo jam suteiktomis informacinių technologijų priemonėmis bei Paslaugomis. Tokiais atvejais Paslaugų teikėjo Klientui suteiktus prisijungimo vardus ir slaptažodžius Klientas privalo rūpestingai saugoti ir jokiais atvejais negali jų atskleisti trečiosioms šalims. Jei Klientas turi kelis slaptažodžius, už jų

valdymą ir vidinį paskirstymą atsako pats Klientas. Klientui taip pat tenka atsakomybė už apgaulingą prisijungimo vardų ir slaptažodžių naudojimą.

5.2. Prekės, kurias draudžiama dėti į siuntas, ir kiti apribojimai

Išskyrus atvejus, kai su Paslaugų teikėju buvo sutarta kitaip ir kai leidžia Pristatymo sąlygose nurodyta Pristatymo šalis, draudžiama siųsti toliau išvardytas prekes (siuntas), o ypač pažymėtas žvaigždute (\*) (raginame Klientus peržiūrėti leidžiamų siųsti prekių sąrašą, kuris pateikiamas Paslaugų teikėjo interneto svetainėje ir Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com)):

I) kurios nėra supakuotos ir paženklintos pagal šių Sąlygų 5.1 ir 5.2 papunkčių reikalavimus; siuntas, surištas į tokį ryšulį, kuriame kartu surištos dvi ar kelios pakuotės, tačiau jos paženklintos tik viena siuntos etikete; siuntas, kurios viršija šių Sąlygų 5.1 papunktyje nurodytus matmenis (\*);

II) pavojingus krovinius, pavojingas ir degias prekes bei medžiagas, įskaitant pavojingas atliekas, medicines atliekas, adatas ir švirškštus, šaunamuosius ginklus, ginklus ir jų dalis (\*), šaudmenis, sprogmenis, raketas, chemikalus, rūgštines, ėsdinamąsias ar dirginamąsias chemines medžiagas, bet jomis neapsiribojant;

III) baterijas ir akumulatorius (\*);

IV) tabako produktus (\*);

V) meno kūrinius, juvelyrinius dirbinius (įskaitant laikrodžius) (\*), brangiuosius metalus (įskaitant auksinius arba sidabrinus dirbinius), brangakmenius, natūralius perlus, stiklą ar bet kokius gaminius (ar jų dalis), kurie pagaminti iš stiklo, porceliano, molio ar kitokių panašių medžiagų, antikvarinius daiktus, kilimus, kailius ar kitus vertingus (didelės vertės) daiktus;

VI) grynuosius pinigus, monetas, kolekcinės monetas ir pašto ženklus (\*);

VII) dokumentus, kuriuos galima iškeisti į pinigus ar prekes (pavyzdžiui, čekius, nurodytos nominalios vertės kuponus, skolinus įsipareigojimus, obligacijas, atspausdintas akcijas, banknotus ir apyvartinius instrumentus, kurie yra lygiaverčiai pinigų priėmimo kvitams ir lošimų žetonams);

VIII) alkoholinius gėrimus (įskaitant vyną ir alų, bet jais neapsiribojant) ir spiritą (\*);

IX) bet kokios rūšies skysčius (\*) ir ledą;

X) televizorius ar monitorius, kurių įstrižainė didesnė nei 37 cm (\*);

XI) kūno dalis ar žmonių palaikus, gyvų ar mirusių gyvūnų, žuvų ar paukščių arba bet kokios rūšies gyvūnų organizmus (įskaitant sėklas, medžius ir augalus) ir šaldytus arba greitai gendančius maisto produktus;

XII) bet kokios šalies, kurioje prekės yra gabenamos, įstatymais ar vyriausybės arba valstybės ar vietos valdžios įstaigos reglamentais uždraustas prekes;

XIII) bet kokias prekes, kurioms gabenti reikia transporto su kontroliuojamu temperatūros režimu;

XIV) siuntas ir prekes, kurioms gabenti Paslaugų teikėjui ar bet kuriam DPD tinklo nariui reikia gauti licenciją ir (arba) kurios neatitinka Tarptautinių konvencijų ar atitinkamos ekspedijavimo, išsiuntimo, pervežimo ar Pristatymo šalies įstatymais nustatytų taisyklių reikalavimų arba kurioms reikia specialių leidimų (importo arba eksporto);

XV) siuntas, kurias siunčiant reikia deklaruoti vertę pagal CMR konvencijos 24 straipsnį arba deklaruoti ypatingą interesą pristatyti prekes pagal CMR konvencijos 26 straipsnio 1 dalį; prekes, kurių atveju reikia deklaruoti vertę arba deklaruoti ypatingą interesą pristatyti prekes pagal Varšuvos konvencijos 22 straipsnį (Monrealio konvencijos 22 straipsnį);

XVI) oficialius konkursinius pasiūlymus, dokumentus, liudijančius atitiktį konkurso reikalavimams, ir egzaminų užduočių kopijas;

XVII) siuntas, kurių vertė yra didesnė nei nurodyta šių Sąlygų 2 priede.

Paslaugų teikėjas neatsako už Siuntų su pirmiau nurodytomis prekėmis gabenimą, įskaitant tokių siuntų praradimą dėl aplaidžių Paslaugų teikėjo veiksmų, išskyrus atvejus, jei tinkamai įgaliotas Paslaugų teikėjo atstovas pateikia raštišką sutikimą dėl tokių siuntų gabenimo ir raštu informuoja Klientą.

Priklausomai nuo Pristatymo šalies ir teikiamos paslaugos, Paslaugų teikėjas gali įvesti papildomus apribojimus. Klientas pripažįsta, kad gali būti, jog kai kurioms prekėms reikės įforminti reguliavimo srities ir muitinės dokumentus, dėl ko pervežimo laikas gali būti ilgesnis, o pristatymas – vėluoti.

Vaistus ir medicinos prietaisus bei įrankius Paslaugų teikėjas gali gabenti ir juos priimti kaip siuntą tik iš anksto ir raštu sudarius sutartį pagal CLASSIC EUROPE ir CLASSIC SHOP paslaugų formatą ir tik po to, kai Paslaugų teikėjas tinkamai įvertino numatomų gabenti vaistų pobūdį ir su tuo sutiko, bei su sąlyga, kad Paslaugų teikėjas patvirtino Klientui, jog Paslaugų teikėjas ir jo tinklas turi pajėgumus, tinkamus vaistams tvarkyti, sandėliuoti ir gabenti pagal ES galiojančią žmonėms skirtų medicinos produktų platinimo gerą praktiką ir visus kitus galiojančius įstatymus bei kitus teisės aktus. Paslaugų teikėjas gali pareikalauti, kad gabenant vaistus, be gabenimo dokumento, būtų papildomai pateikiamos ir kontroliuojamos kituose dokumentuose nurodytos nuostatos. Klientas atsako už tai, kad gabenami vaistai būtų tinkamai supakuoti ir paženklinėti pagal bet kokių ir visų galiojančių įstatymų, kitų teisės aktų, gerų praktikų bei rekomendacijų reikalavimus ir bet kokių atveju – pagal atitinkamas Paslaugų teikėjo instrukcijas.

Bet koks Paslaugų teikėjo sutikimas gabenti draudžiamas prekes gali būti vykdomas tik pagal iš anksto sudarytą rašytinę sutartį, apie kurią Paslaugų teikėjas Klientui praneša po to, kai pats tinkamai įvertina numatomų gabenti pavojingų krovinių klasę ir atitinkamų pavojingų krovinių paskirties vietą. Klientas atsako ir užtikrina bei garantuoja, kad numatomos gabenti pavojingos prekės būtų supakuotos ir paženklintos griežtai laikantis visų

įstatymų ir kitų teisės aktų, galiojančių siuntos perdavimo ir Pristatymo šalyje, taip pat Paslaugų teikėjo atliekamo siuntos gabenimo ir saugojimo metu. Bet kokių atveju siuntos, kuriose yra pavojingų prekių, privalo atitikti Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) technines instrukcijas dėl saugaus pavojingų krovinių gabenimo oro transportu, tarptautinės oro transporto asociacijos (IATA) Pavojingų krovinių gabenimo taisyklės ir, jei gabenama keliais, Europos sutartį dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR) ir bet kokių atveju – visas Paslaugos teikėjo duotas instrukcijas dėl Kliento siunčiamų pavojingų prekių gabenimo. Už visa tai ir

už informacijos apie siunčiamas pavojingas prekes pateikimą Paslaugų teikėjui atsako išimtinai Klientas, kuris kartu įsipareigoja apsaugoti Paslaugų teikėją nuo bet kokio reikalavimo, kurį bet koks asmuo galėtų pateikti ryšium su minėtais dalykais.

### 5.3. Kliento pareiga pranešti

Prieš perduodamas siuntą, Klientas įsipareigoja tą siuntą patikrinti ir pranešti Paslaugų teikėjui apie tai, kad siuntoje nėra jokių pagal šių Sąlygų 5.2 papunktį draudžiamų siųsti daiktų. Paslaugų teikėjas netikrina, ar siuntoje yra kokių nors draudžiamų siųsti daiktų.

Jei Klientui kyla abejonių dėl draudžiamų siųsti daiktų, apie tai Klientas privalo pranešti Paslaugų teikėjui ir gauti jo sprendimą pagal 5.2 papunktį. Jei Klientas Paslaugų teikėjui nepraneša apie draudžiamus siųsti daiktus, Paslaugų teikėjas darys prielaidą, kad siuntoje nėra jokių draudžiamų siųsti daiktų.

Jei Paslaugų teikėjas sužino, kad siunčiami šių Sąlygų 5.2 papunktyje nurodyti draudžiami siųsti daiktai arba jei aplinkybės leidžia manyti, kad taip gali būti, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę atsisakyti gabenti siuntą (siuntą gabenti toliau) arba imtis kitų tinkamų priemonių siekdamas išvengti rizikos. Be to, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę pripažinti netinkamomis gabenti siuntas dėl bet kokių kitų su saugumu ar sauga susijusių priežasčių. Tokiu atveju ir jei Paslaugų teikėjas atsisako siuntas pervežti dėl to, kad Klientas pažeidė pirmiau minėtus draudimus, apribojimus ir suvaržymus, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę reikalauti, kad Klientas atitinkamais atvejais sumokėtų administravimo mokesčių ir grąžinamų prekių gabenimo bei tvarkymo išlaidas.

Be atvejų, kurie reglamentuojami įstatymais, Klientas papildomai prisiima atsakomybę už bet kokius tiesioginius ar netiesioginius nuostolius, kuriuos patyrė Paslaugų teikėjas ir (arba) bet koks DPD tinklo narys, susijęs su atitinkamos siuntos tvarkymu, transportavimu ir sandėliavimu per tą laiką, kai buvo pervežamos prekės, kurias draudžiama siųsti pagal šių Sąlygų 5.2 papunktį, arba nuostolius tais atvejais, kai Klientas nepateikė pranešimo pagal šį 5.3 papunktį.

### 5.4. Siuntų atidarymas ir patikrinimas

Išskyrus atvejus, kai yra apribota arba uždrausta pagal galiojančius įstatymus, Paslaugų teikėjas arba bet kuris kitas su atitinkamos siuntos tvarkymu, transportavimu ir sandėliavimu susijęs DPD tinklo narys pasilieka teisę savo nuožiūra bet kada neįspėjęs ir dėl to neprisiimdamas atsakomybės atidaryti ir patikrinti siuntas, siekdamas nustatyti, ar siuntos nėra pavojingos arba neatitinkančios Paslaugų teikėjo tinklo reikalavimų, kad jas galima transportuoti į Pristatymo šalį taikant standartines Paslaugų teikėjo procedūras, muitinės taisykles, deklaracijas bei tvarkymo būdus, kad jos atitinka visus įstatymus, ir ypač:

- siekiant apsaugoti pažeistos siuntos turinį;
- siekiant nustatyti pristatytinos siuntos Gavėją ar Siuntėją, kurio kitais būdais neįmanoma nustatyti;
- siekiant išvengti pavojų, kuriuos siunta kelia žmonėms arba turtui;
- siekiant įvykdyti privalomą nuostatą arba oficialų įsakymą;
- siekiant nustatyti, ar siuntoje nėra greitai gendančių prekių ir (arba) kitų prekių, kurias pagal šias Sąlygas draudžiama transportuoti.

Išskyrus atvejus, kai nustatyta galiojančiuose įstatymuose arba kituose teisės aktuose, Paslaugų teikėjas ir bet koks kitas DPD tinklo narys neprivalo tikrinti siuntų turinio. Klientas pripažįsta ir sutinka, kad Paslaugų teikėjas ir bet koks kitas su paslauga susijęs DPD tinklo narys pagal tam tikrus galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus gali tikrinti siuntas rentgenu.

Klientas atsisako teisės teikti kokius nors reikalavimus Paslaugų teikėjui ir bet kokiam kitam DPD tinklo nariui dėl žalos ir (arba) vėlavimo, atsiradusio dėl tokio siuntos atidarymo, patikrinimo ir kontrolės. Klientas kompensuos Paslaugų teikėjui bet kokias išlaidas ir sąnaudas, kurių buvo patirta atidarant siuntas.

### 5.5. Siuntų grąžinimas

Esant neįveikiamų kliūčių, kurios neleidžia pristatyti siuntos (neteisingas adresas, nenustatyta Gavėjo buvimo vieta, nepasiekiamas pristatymo vieta, Gavėjas nepriima siuntos, Paslaugų teikėjas negali atlikti muitinės procedūrų, pristatymo su

išperkamuojų mokesčiu atveju nesumokama prekių kaina, gavėjas nesumoka muitų ir kitų mokesčių ir t.

t.) arba jei per Pristatymo sąlygose numatytą sutartinį mėginimų pristatyti siuntą skaičių siuntos pristatyti nepavyko, Paslaugų teikėjas pasilikis teisę gražinti siuntą Klientui toliau nurodytais pagrindais (išskyrus atvejus, kai Pristatymo sąlygose nustatyta ir Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) nurodyta kitaip):

- tuo atveju, jei siunta gabenama tarp Europos Sąjungos valstybių narių: nedelsiant, nelaukiant jokių Kliento nurodymų;
- mokant muitus ir mokesčius (jei taikoma): vėliausiai po 10 kalendorinių dienų, jei nesant nurodymų ir (arba) dėl kitų priežasčių neįmanoma sumokėti muitų ir mokesčių.

Klientas atlygina Paslaugų teikėjui visas išlaidas ir sąnaudas, kurias jis patyrė gražindamas siuntą.

#### 5.6. Siuntų realizavimas

Esant neįveikiamų kliūčių, kurios neleidžia pristatyti siuntos (žr. 5.5 papunktį), įskaitant atvejus, kai siuntos neįmanoma gražinti, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę praėjus privalomam saugojimo terminui toliau nurodytais atvejais realizuoti siuntą (išskyrus atvejus, kai Pristatymo sąlygose nustatyta ir Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) nurodyta kitaip):

- jei dėl informacijos stokos Paslaugų teikėjas ar su paslaugos teikimu susijęs bet koks kitas DPD tinklo narys neturi galimybės kreiptis dėl nurodymų arba jei neįmanoma nustatyti Klientą ir (arba) Gavėją. Laikoma, kad Kliento arba Gavėjo nustatyti neįmanoma, jei per 30 kalendorinių dienų neįmanoma su jais nei susisiekti, nei juos nustatyti;
- jei siuntose esančios prekės yra greitai gendančios; jei prekės kelia pavojų žmonėms arba turtui arba to reikalaujama pagal oficialų nurodymą.

Klientas atlygina Paslaugų teikėjui bet kokias išlaidas ir sąnaudas, kurias jis patyrė realizuodamas siuntą.

#### 5.7. Siuntų sunaikinimas

Jei taikomos šių Sąlygų 5.6 papunktyje nurodytos nuostatos, išskyrus atvejus, kai Pristatymo sąlygose nustatyta ir Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) nurodyta kitaip, Paslaugų

teikėjas ir su paslaugos teikimu susijęs bet kuris kitas DPD tinklo narys pasilieka teisę praėjus privalomam saugojimo terminui sunaikinti prekes, jei jų neįmanoma realizuoti ar parduoti ir su sąlyga, kad tai, kaip gali atrodyti Paslaugų teikėjui, nepažeis Kliento interesų.

Jei dėl informacijos stokos Paslaugų teikėjas neturi galimybės kreiptis dėl nurodymų arba jei per 30 kalendorinių dienų yra neįmanoma nustatyti Klientą ir (arba) Gavėją (žr. 5.6 papunktį), Paslaugų teikėjas laukia papildomas 30 kalendorinių dienų. Papildomas laikotarpis netaikomas greitai gendančių prekių, pavojų žmonėms arba turtui keliančių prekių atveju arba jei yra oficialus nurodymas sunaikinti prekes.

Klientas atlygina Paslaugų teikėjui visas išlaidas ir sąnaudas, kurias jis patyrė sunaikindamas prekes.

#### 5.8. Muitinės formalumų sutvarkymas

Muitinės formalumai tvarkomi toliau nurodyta tvarka, jeigu atitinkamo Paslaugų teikėjo interneto svetainėje nenurodyta kitaip: jeigu Paslauga apima muitinės formalumų sutvarkymą arba jeigu Paslaugų teikėjas mano esant būtina arba tinkama, Paslaugų teikėjas išsiųs prekes ir sutvarkys muitinės formalumus:

- savo vardu ir už Klientą arba Gavėją (priklausomai nuo taikomų „Incoterms“ sąlygų) siuntimo šalyje ir Pristatymo šalyje, kaip numatyta pagal netiesioginio atstovavimo muitinėje sąlygas;
- Kliento arba Gavėjo vardu ir už jį (priklausomai nuo taikomų „Incoterms“ sąlygų) siuntimo šalyje ir Pristatymo šalyje, kaip numatyta pagal tiesioginio atstovavimo muitinėje sąlygas.

Paslaugų teikėjas turi teisę paskirti bet kokią savo pasirinktą trečiąją šalį tarpininką ir leisti, kad ji jį pakeistų.

Jeigu nėra susitarta kitaip, Siuntą Klientas gali siųsti tik pagal DAP arba eDAP „Incoterms“ sąlygą.

Taikant DAP arba eDAP „Incoterms“ sąlygą, Paslaugų teikėjas turi būti paskirtas ir įgaliotas:

- Kliento – atlikti muitų teisės aktuose nustatytus veiksmus ir sutvarkyti muitinės formalumus eksportuojančioje šalyje pagal muitinės teisės aktus, galiojančius eksportuojančioje šalyje;

- Gavėjo – atlikti muitų teisės aktuose nustatytus veiksmus ir sutvarkyti muitinės formalumus importuojančioje šalyje pagal muitinės teisės aktus, galiojančius importuojančioje šalyje.

Jeigu nebus tokiu būdu įgaliotas, Paslaugų teikėjas turės teisę sustabdyti muitinės formalumų sutvarkymą.

Pagal DAP „Incoterms“ sąlygą, Klientas gali tiesiogiai informuoti Gavėją apie reikalavimą paskirti Paslaugų teikėją atsakingu už muitinės formalumų sutvarkymą. Pagal eDAP „Incoterms“ sąlygą, Klientas įsipareigoja gauti iš Siuntos Gavėjo įgaliojimą, leidžiantį Paslaugų teikėjui Gavėjo vardu atlikti muitų teisės aktuose nustatytus ir muitinės formalumų sutvarkymą importuojančioje šalyje.

Be to, jeigu atstovavimas muitinėje yra tiesioginis, toks atstovavimas ir išimtinė Gavėjo atsakomybė už muitinės formalumus turi būti aiškiai nurodyti Paslaugų teikėjo įgaliojime.

Už tokias paslaugas Paslaugų teikėjas ims papildomą mokestį pagal šių Sąlygų 7.3 papunktį ir gali būti, kad, vadovaudamasis šių Sąlygų 7.4 papunkčiu, prašys sumokėti avansu, sutariant, kad Paslaugų teikėjas turi teisę sustabdyti visus su muitinės formalumų tvarkymu susijusius veiksmus tol, kol Klientas arba Gavėjas (priklausomai nuo taikomos „Incoterms“ sąlygos) sumokės tokį avansą.

Jei siunta kerta valstybių sienas, Klientas privalo ir įsipareigoja visose susijusiose šalyse griežtai laikytis bet kokių ir visų susijusių įstatymų, taisyklių ir teisės aktų.

Klientas prisiima atsakomybę ir privalo apsaugoti Paslaugų teikėją nuo bet kokių ir visų padarinių, atsiradusių dėl to, kad Klientas nesilaiko atitinkamų muitinės įstatymų, taisyklių ir (ar) teisės aktų.

Pagal eDAP „Incoterms“ sąlygą, Klientas įsipareigoja prisiimti visą riziką ir išlaidas, susijusias su muitų teisės aktuose nustatytų veiksmų ir muitinės formalumų atlikimu, kurį Paslaugų teikėjas atlieka importuojančioje šalyje Gavėjo vardu, įskaitant:

- muitų skolą, apibrėžtą 2.1 papunktyje, kaip visus svarbius muitų mokesčius ir visus susijusius importo mokesčius, apskaičiuotus pagal muitinės ir mokesčių teisės aktus, galiojančius importuojančioje šalyje;

- visas baudas ir pavėluotų mokėjimų delspinigius, susijusius su muitų skola, apie kuriuos yra pranešusi importuojančios šalies muitinė.

## 6. Paslaugų teikėjo paslaugos

### 6.1. Paslaugos, kurias iš Paslaugų teikėjo gali pasirinkti Klientas

Klientas gali pasirinkti vieną iš šių paslaugų:

- CLASSIC EUROPE;
- CLASSIC SHOP.

Pasirinkta paslauga bus nurodyta gabenimo dokumente.

Atitinkamos su bet kokia CLASSIC EUROPE ir CLASSIC SHOP paslauga susijusios ypatybės, paslaugos ir variantai yra viešai paskelbti ir juos galima rasti Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

Gabenimo dokumente Klientas privalo nurodyti ir tokius duomenis:

- CLASSIC EUROPE paslaugos atveju – Gavėjo vardą ir pavardę (pavadinimą) ir adresą;
- CLASSIC SHOP paslaugos atveju – Gavėjo vardą ir pavardę (pavadinimą) ir „Pickup“ siuntų taško, į kurį turi būti pristatyta siunta, pavadinimą ir adresą.

Jei Klientas numato prašyti specialiųjų paslaugų ir (arba) siųsti siuntas su prekėmis, kurioms taikomi šių Sąlygų 5.2 papunktyje nurodyti apribojimai ir draudimai, Klientas privalo kreiptis į Paslaugų teikėją informacijos ir, priklausomai nuo aplinkybių, iš anksto prieš perduodamas tokią siuntą sudaryti rašytinę sutartį su Paslaugų teikėju.

### 6.2. Siuntos gavimas

Gavęs siuntą su pridėtu gabenimo dokumentu, Paslaugų teikėjas jį nuskenuos. Atlikus šį veiksmą bus suformuotas įrašas, kuris taps įrodymu apie tai, kad Paslaugų teikėjas priėmė siuntą. Jei tam tikrose šalyse pagal tam tikras taisykles yra reikalaujama, tada Paslaugų teikėjas, vadovaudamasis vietinėmis taisyklėmis, gali pasirašyti dokumentą, patvirtinantį siuntos perdavimą Paslaugų teikėjui ir įrodantį, kad tarp Paslaugų teikėjo ir Kliento buvo sudaryta sutartis. Tačiau nei skenuojant suformuotas įrašas, nei toks dokumentas nėra įrodymas apie siuntos

būklę ar apie deklaruoto siuntos pobūdžio, kiekio ar svorio teisingumą siuntos perdavimo Paslaugų teikėjui metu.

### 6.3. Pristatymas ir zonos, į kurias pristatymas nevykdomas

Paslaugoms CLASSIC EUROPE ir CLASSIC SHOP yra nustatyti pristatymo rajonai ir zonos, į kurias pristatymas nevykdomas (vietos ir pašto indeksai). Šią informaciją galima pamatyti Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com). Prieš rengdamas siuntą, Klientas privalo šią informaciją peržiūrėti ir suteikti visą būtiną informaciją numatomam siuntos gavėjui. Jei Kliento pasirinktos paslaugos tam tikroje pristatymo zonoje nėra, siunta Kliento išlaidomis bus grąžinta Klientui, o Paslaugų teikėjas tokiu atveju neprisiims jokios atsakomybės

### 6.4. Siuntos gabenimas

Siunta pradedama gabenti tada, kai ji perduodama Paslaugų teikėjui, nepriklausomai nuo to, ar ji būtų įteikta paėmimo punkte, ar Paslaugų teikėjo patalpose. Paslaugų teikėjas turi teisę siuntą gabenti bet kokiomis transporto priemonėmis ir bet kokių maršrutu.

Kaip nurodyta Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje pateiktose Pristatymo sąlygose, gabenimas baigiasi (išskyrus atvejus, jei raštu sutarta kitaip):

– Pristatymo paslaugų teikėjo darbo valandomis, kai siunta pristatoma pagal šių Sąlygų 6.5 papunkčio nuostatas, arba

– kai po paskutinio bandymo pristatyti siuntą taip, kaip nurodyta Pristatymo sąlygose, siuntą saugo Pristatymo paslaugų teikėjas:

- „laukdamas tolesnių nurodymų“, o tokie nurodymai neduodami;

- arba siunta „saugoma iki pareikalavimo“ ir per priimtina laiką reikalavimas nepateikiamas.

Pasibaigus gabenimui, Paslaugų teikėjas tokią siuntą saugo sandėlyje išimtinai Kliento rizika ir ją grąžina arba realizuoja pagal šių Sąlygų 5 skirsnio nuostatas.

Paslaugų teikėjas neprisiima jokios atsakomybės už bet kokius reikalavimus, susijusius su tuo, kad muitinė ar kitos valdžios įstaigos konfiskavo ar sulaikė siuntas arba bet kokias gabenamas prekes.

6.5. Pristatymo principai Priklausomai nuo paslaugos:

- CLASSIC EUROPE;
- CLASSIC SHOP

paimtos siuntos bus pristatytos darbo dienomis (pirmadieniais–penktadieniais). Priklausomai nuo Pristatymo šalies, pristatymas teikiant CLASSIC EUROPE ir CLASSIC SHOP paslaugas gali būti vykdomas šeštadieniais (šią informaciją galima rasti pristatymo Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com)).

Paslaugų teikėjo pateiktas gabenimo laikas ir pristatymo laikas yra orientaciniai.

CLASSIC EUROPE paslaugos apima „Predict“ paslaugą, kuri teikiama nemokamai ir kuri leidžia Gavėjui žinoti laukiamą pristatymo datą ir kiekvienai Pristatymo šaliai nustatytą trukmę, kuri nurodyta Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

„Predict“ paslaugą galima įjungti tik tada, jei Klientas pateikia Paslaugos teikėjui Gavėjo el. pašto adresą ir (arba) mobiliojo telefono numerį.

Pirmiau nurodytų paslaugų teikimo atveju Klientas ir Gavėjas siuntos pervežimą gali stebėti Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com), naudodamiesi stebėjimo ir sekimo funkcine galimybe.

CLASSIC EUROPE paslaugos atveju, pakartotiniai pristatymai ir nauji bandymai pristatyti siuntą yra vykdomi iki atitinkamoje sutartyje nustatyto naujų bandymų skaičiaus arba iki ilgiausio galutinio termino, nustatyto pakartotiniams pristatymams, kaip nurodyta Pristatymo paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

### 6.6. Siuntos atidavimas

Jei to reikalaujama siuntimo ir Pristatymo šalyse, išskyrus pristatymą į Saugią vietą, Paslaugų teikėjas irgi reikalauja, kad Gavėjas būtų pilnametis ir kad kaip siuntos pristatymo įrodymą pasirašytų ESCD ar bet kokį kitą reikalaujamą dokumentą arba nurodytą PIN kodą. Klientas ir Gavėjas sutinka patvirtinti apie siuntos gavimą naudojant elektroninį prietaisą ir neturi teisės pateikti jokių reikalavimų, susijusių su elektroniniu prietaisu suformuotu patvirtinimu apie siuntos pristatymą. Bet koks Pristatymo paslaugos teikėjo gautas Gavėjo parašą

ar PIN kodo pateikimą liudijantis įrašas yra galutinis siuntos pristatymo įrodymas. Pristatymo į Saugią vietą atveju, siuntos pristatymo įrodymas yra nuskenavimo metu suformuotas įrašas.

Siunta atiduodama Gavėjui ar kitam asmeniui, kuris randamas tiksliai Gavėjo, kuriam pristatoma siunta, adresu, pagal kurį Pristatymo paslaugos teikėjas neprivalo nustatinėti, ar toks asmuo faktiškai turi teisę gauti siuntą. Pristatymo momentu Pristatymo paslaugos teikėjas gali paprašyti pateikti specialią informaciją ar įrodymus taip, kaip nurodyta Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje pateiktose Pristatymo sąlygose. CLASSIC EUROPE paslaugos atveju, jei siunta pirmiausia arba alternatyviai turi būti pristatoma kaimynui, į saugią vietą arba kitu adresu, Pristatymo paslaugos teikėjas nėra įpareigotas vertinti, ar tokioje kitoje vietoje ar kitu adresu esantis Gavėjas yra tinkamai įgaliotas gauti siuntą, ir laikoma, kad tas asmuo ir yra būtent įgaliotasis.

Jei siunta pristatoma į viešbutį, ligoninę, universitetą, valdžios įstaigą ar tarnybą arba į kitas patalpas, kuriose yra korespondencijos skyrius arba korespondencijos gavimo centras, siunta gali būti pristatoma į korespondencijos skyrių arba korespondencijos gavimo centrą, išskyrus atvejus, kai iki siuntos išsiuntimo Paslaugų teikėjas leido ir sutiko daryti kitaip.

#### 6.7. Siuntos su išperkamuoju mokesčiu

Priklausomai nuo Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) nurodytos Pristatymo šalies, siuntos su išperkamuoju mokesčiu pristatomos išimtinai tik sumokėjus išperkamąjį mokesį ir, jei taikoma, bet kokius kitus muitus ir mokesčius.

Pristatymo sąlygos ir apmokėjimo sąlygos yra tiksliai aprašytos Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) ir nurodytos Pristatymo sąlygose.

Klientas privalo nurodyti savo banko sąskaitos numerį ir vėliausiai prieš pristatymą pateikti Paslaugų teikėjui visus prašomus dokumentus. Sėkmingai pristatius siuntą, iš Gavėjo gauta pinigų suma kaip galima praktiškai greičiau pagal Pristatymo sąlygas bus pervesta į Kliento banko sąskaitą. Pavedime bus nurodytas siuntos kortelės numeris (arba gabenimo dokumento numeris) ir, jei yra žinoma, – numatytoji paskirtis.

#### 6.8. Siuntų gražinimas

Siuntų gražinimo Gavėjo sprendimu nuostatos ir sąlygas, kurios nurodytos Pristatymo sąlygose, galima rasti Pristatymo paslaugos teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com). Už siuntos gražinimą taikomas mokestis, kurį sumoka Klientas.

#### 7. Kainos ir mokėjimo sąlygos

##### 7.1. Paslaugų kainos

Dėl mokesčio už paslaugas sumos Paslaugų teikėjas ir Klientas susitars vadovaudamiesi ir taikydami standartinį galiojantį Paslaugų teikėjo kainoraštį, kuris pateiktas Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) arba kurį Paslaugų teikėjas pateikė Klientui jam paprašius, arba vadovaudamiesi atskiru Kliento ir Paslaugų teikėjo raštu sutartu kainoraščiu. Paslaugų teikėjo kainų skaičiavimai ir kainų pasiūlymai bus grindžiami Kliento pateikta informacija apie siuntų ir paslaugų kiekius ir šiomis Sąlygomis. Nepaisydamas to, kad taikomas šių Sąlygų 5.4 papunktis, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę pakeisti kainas, jei Kliento pateikta informacija būtų neteisinga, ypač tais atvejais, jei Klientas neteisingai apskaičiavo svorį ir (arba) dydį.

Tuo atveju, jei nėra atskiros sutarties, taikomas standartinis Paslaugų teikėjo kainoraštis. Taikomos siuntos perdavimo Paslaugų teikėjui dieną galiojančios kainos. Tais atvejais, kai kainą lemia svoris, apskaičiuojant kainą, imamas svoris, kurį Paslaugų teikėjas nustatė siuntos paėmimo vietoje.

##### 7.2. Papildomos rinkliavos

Jei taikoma, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę išrašyti Klientui sąskaitą faktūrą už toliau nurodytas papildomas rinkliavas (įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik išvardytomis), taikydamas Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) paskelbtą rinkliavos dydį:

- papildomą rinkliavą už degalus;
- kelių mokesčius;
- papildomą mokesį, jei siunta buvo nesupakuota arba nepaženklinta, arba jei pakuotė ar ženklėjimas buvo netinkamas;
- mokesį už per didelio dydžio ir (arba) per didelio svorio siuntas;

- papildomą rinkliavą už muitinės procedūras;

- kitas papildomas rinkliavas pagal Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) paskelbtas sąlygas.

### 7.3. Rinkliavos, mokesčiai ir įmokos

Klientas privalo sumokėti transporto mokesčius, išlaidas, sąnaudas, muito mokesčius (taip pat mokesčius ir rinkliavas, priklausomai nuo taikomų

„Incoterms“ sąlygų), bendrus vidutinius depozitus ir įmokas bei kitas rinkliavas ir turi už jas atlyginti Paslaugų teikėjui. Ši nuostata taikoma ir tuo atveju, jei mokesčius, įmokas ir rinkliavas turi sumokėti Gavėjas, arba jei jie atsiranda dėl bet kurios šalies, per kurios teritoriją gabenamos siuntos, reikalavimų ir jei Paslaugų teikėjui pirmą kartą pareikalavus sumokėti, Gavėjas tų sumų Paslaugų teikėjui nesumoka.

a) Paslaugų teikėjo taikomus mokesčius už transportavimą ir kitas paslaugas turi sumokėti Klientas, tačiau Paslaugų teikėjas turi teisę pareikalauti ir gauti mokėjimą iš Siuntėjo (jei Siuntėjas nėra Klientas), Gavėjo arba iš bet kokio kito asmens, kuris gali būti įpareigotas sumokėti mokesčius.

b) Paslaugų teikėjo mokesčius už paslaugas reikia sumokėti ne vėliau kaip iki Paslaugų teikėjo sąskaitoje faktūroje (žiniaraštyje) nurodytos datos arba per kitokį laikotarpį, dėl kurio Paslaugų teikėjo vadovas aiškiai raštu susitarė su Klientu. Jei vėluojama sumokėti pagal Sutartį, nepažeidžiant kitų Paslaugų teikėjo teisių ir teisės gynimo priemonių, nuo nesumokėtos

sumos, apskaičiuotos pagal standartinį Paslaugų teikėjo kainoraštį (prieš sprendimą ar po jo), Klientas moka delspinigius, taikydamas Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com) nurodytą procentinį dydį. Tokie delspinigiai skaičiuojami ir kaupiami už kiekvieną dieną, pradedant diena, kurią turėjo būti atliktas mokėjimas, ir tol, kol sumokama visa suma.

c) Paslaugų teikėjas pasilieka teisę imti mokesťį už didesnę i) siuntos tūrinį svorį arba ii) visų siuntų realų svorį.

d) Kliento reikalavimas ar priešpriešinys reikalavimas nėra priežastis atidėti arba sulaukyti mokėjimą ar mokėtinas sumas arba atsisakyti atlyginti Paslaugų teikėjo atliktas paslaugas.

e) Paslaugų teikėjas turi teisę bet koku metu ir tam tikra tvarka padidinti Paslaugų teikėjo taikomus transportavimo ir kitų paslaugų įkainius, įskaitant degalų, spūsčių mokesťį, mokesčius už licencijas, pašto ir darbo jėgos mokesčius, bet jais neapsiribodamas, apie tai raštu įspėjęs Klientą ne mažiau kaip prieš 30 dienų.

f) Visoms Kliento mokėtinoms sumoms taikomas pridėtinės vertės mokesťis, kuris apskaičiuojamas pagal Paslaugų teikėjo šalyje galiojantį tarifą.

g) Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjas moka ar sutinka sumokėti trečiajai šaliai kokią nors Kliento siuntai taikomą muitą, mokesčius ir (arba) rinkliavą:

i) Paslaugų teikėjas tai įvykdys atskirai, kad, atlikdamas tokius veiksmus, veiktų kaip Kliento visiškai įgaliotas tarpininkas;

ii) nepriklausomai nuo to, ar siunta buvo pristatyta Gavėjo adresu, iš karto po to, kai gauna Paslaugų teikėjo išrašytą sąskaitą faktūrą už tokius muitus, mokesčius ir (arba) rinkliavas, Klientas visiškai apmoka tokią mokesčių sąskaitą faktūrą;

iii) tuo atveju, jei Klientas nesilaiko šių Sąlygų 7.3 papunkčio g papunkčio ii pastraipos reikalavimų, vadovaudamasis turto sulaikymo teise, Paslaugų teikėjas turi visišką laisvę ir teisę spręsti, ką toliau daryti su siunta.

h) Klientas sumoka Paslaugų teikėjui bet kokius muitus, mokesčius, rinkliavas, papildomus mokesčius už muitinės formalumų atlikimą, muitinės vertinimo mokesčius, baudas ar kitas sankcijas ir neįprastas išlaidas, reikalavimus bei išlaidas (įskaitant administravimo išlaidas), kurias Paslaugų teikėjas patyrė ryšium su siuntos gabenimu ir muitinės formalumų atlikimu.

i) Per 14 kalendorinių dienų nuo sąskaitos faktūros išrašymo dienos Klientas privalo pranešti Paslaugų teikėjui apie bet kokį su sąskaita faktūra susijusį paklausimą ir per 28 kalendorines dienas nuo sąskaitos faktūros datos rašytiniu pranešimu tą Paslaugų teikėjui skirtą paklausimą patvirtinti. Jei Klientas to nepadarys, Paslaugų teikėjas nebus atsakingas (nepriklausomai nuo to, ar atsakomybė

kiltų pagal sutartį, deliktą, dėl aplaidumo ar kaip nors kitaip ir kaip nors kitur) už bet kokias sąskaitoje faktūroje esančias klaidas ir nebus reikalaujama, kad Paslaugų teikėjas grąžintų Kliento sumokėtas sumas, išskyrus atvejus, kai Klientas gali įrodyti, kad:

i) Klientui pagrįstai nebuvo įmanoma per minėtą laikotarpį pranešti Paslaugų teikėjui apie tokį paklausimą arba jį patvirtinti raštu;

ii) pranešimas arba patvirtinimas buvo atliktas atsiradus pirmai pagrįstai galimybei ir bet kokių atveju – ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo sąskaitos faktūros datos.

7.4. Paslaugų teikėjas pasilieka teisę savo paslaugas teikti, Klientui sumokėjus avansą arba užsitikrinęs, kad bus sumokėti mokesčiai ar tam tikra jų dalis.

Jei kyla abejonų dėl Klientų pajėgumo įvykdyti mokėjimo įsipareigojimus, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę reikalauti apmokėjimo avansu arba pateikti apmokėjimo garantiją net ir tuo atveju, kai užsakymas jau yra pateiktas. Jeigu apmokėjimas avansu neatliekamas arba nepateikiama apmokėjimo garantija, Paslaugų teikėjas pasilieka teisę atšaukti sutartį ir nedelsdamas nutraukti siuntų paėmimą bei pristatymą, prieš tai raštu neįspėjęs Kliento.

8. Atsakomybė už praradimą ir sugadinimą bei vėlavimą pristatyti

8.1. Pagal šių Sąlygų 8, 9, 10 ir 11 skirsnių bei 5.3 papunkčio nuostatas, Paslaugų teikėjas atsako už bet kokį gabenant (taip, kaip apibrėžta 6 skirsnyje) ir sandėliuojant įvykusį siuntos praradimą ar sugadinimą, išskyrus atvejus, išdėstytus specialiosiose sąlygose, kurios skelbiamos Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com), ir išskyrus tiek, kiek tokio praradimo arba sugadinimo priežastis yra arba atsirado:

I) dėl to, kad Klientas arba Gavėjas pagal galiojančias Pristatymo sąlygas per protingą laiką nepriima arba nepatvirtina pristatymo;

II) dėl to, kad Klientas pažeidė Sutartį, įskaitant šias Sąlygas, gabenimo dokumentą ir bet kokias kitas galiojančias taisykles (įskaitant tas, su kuriomis Klientas pagal šią Sutartį privalo būti susipažinęs Paslaugų teikėjo interneto svetainėje), įskaitant bet kokių šių Sąlygų 5.1 papunktyje

nurodytų Kliento garantijų pažeidimą, nepakankamą arba netinkamą pakavimą, ženklimą ar adresavimą, įskaitant neteisingai užrašytą arba trūkstantį pašto indeksą;

III) dėl prekių arba tos prekių dalies, sudarančios siuntą, kurios Paslaugų teikėjas nepriima gabenti arba sandėliuoti pagal šių Sąlygų 5.2 papunkčio nuostatas, praradimo arba sugadinimo;

IV) dėl bet kokių Kliento, Gavėjo ar siuntos savininko arba bet kurio iš jų darbuotojų arba tarpininkų veiksmų arba neveikimo, taip pat dėl bet kokio asmens, išskyrus Paslaugų teikėją, veiksmų ar neveikimo laikantis žodinių ar rašytinių iš Kliento, Gavėjo ar asmenų, teigiančių, kad atstovauja Klientui arba Gavėjui, dėl pristatymo gautų nurodymų;

V) dėl to, kad Paslaugų teikėjas neturi galimybių pateikti įrašų apie pristatymą ir suformuotą parašą kopijas ir dėl magnetinėse juostose, failuose ar kitose laikmenose saugomų duomenų pašalinimo, praradimo ir nepataisomo sugadinimo arba dėl nufotografuotų vaizdų ar garso įrašų iš paveiktos juostos ištrynimo ar sugadinimo;

VI) dėl natūralaus prekių apimties ar svorio sumažėjimo, nematomų ar vidinių defektų, trūkumų ar natūralaus prekių būklės pablogėjimo arba siuntų nusidėvėjimo, amortizacijos, kandžių, parazitų arba dėl poveikio, kurį sukėlė prekės valymo, dažymo ar restauravimo procesas;

VII) dėl konfiskavimo pagal teismo nurodymą, bet kokius kitus bet kokios muitinės, vyriausybės įstaigų ar kitų reguliavimo institucijų veiksmus ar neveikimą ir dėl to, kad Paslaugų teikėjas laikosi muitinės, vyriausybės įstaigų ir reguliavimo institucijų išleistų taisyklių, reglamentų, sprendimų ir nurodymų;

VIII) dėl bet kokio nenugalimos jėgos aplinkybių įvykio, reiškiančio įvykį, kurio Paslaugų teikėjas negali pagrįstai kontroliuoti, įskaitant (tačiau neapsiribojant vien tik išvardytais atvejais) areštavimą teismo sprendimu, karą, invaziją, išorinio priešo karinius veiksmus (nepriklausomai nuo to, ar buvo paskelbtas karas), pilietinį karą, maištą, sukilimą, karinį perversmą ar valdžios uzurpavimą, arba dėl turto konfiskavimo, rekvizavimo, sunaikinimo ar sugadinimo, ekstremalių oro sąlygų, bet kokio įstatymo ar bet kokios vyriausybės, valstybinės ar vietos valdžios

įsakymo laikymosi, riaušių, pilietinių neramumų, streikų, lokautų, darbo nutraukimo ar apribojimo visiškai ar iš dalies dėl bet kokios priežasties, nelaimingo atsitikimo, įrangos ar mechanizmų sugedimo, kelių ir (arba) skrydžių suardymo, gaisro, potvynio, audros arba tiekėjų ar subrangovų finansinių įsipareigojimų nevykdymo, slėgio bangų, kurias sukėlė orlaivis ar kitos oro transporto priemonės, skrendančios garso ar viršgarsiniu greičiu, tiesioginio ar netiesioginio jonizuojančios radiacijos arba užkrėtimo radioaktyviomis medžiagomis poveikio;

(ix) dėl Kliento arba siuntos savininko ar bet kurio iš jų darbuotojų arba tarpininkų sukčiavimo.

8.2. Paslaugos teikėjas stengsis pristatyti siuntą pagal Pristatymo sąlygas ir per orientacinį pristatymo laiką, kuris buvo nurodytas Klientui, tačiau su sąlyga, kad toks orientacinis pristatymo laikas nėra privalomas ir jokiais atžvilgiais neužtraukia Paslaugos teikėjui atsakomybės už bet kokią dėl vėlavimo patirtą žalą ar nuostolius.

8.3. Kad nekiltų abejonių, tuo atveju, jei:

8.3.1. siunta praradimo metu nebuvo gabenama arba saugoma Paslaugų teikėjo (kaip apibrėžta 6 skirsnyje), ir (arba)

8.3.2. nėra su siunta susijusio skenavimo būdu suformuoto ar kitos formos įrašo, įrodančio, kad siunta buvo patikėta Paslaugų teikėjui, tada Paslaugų teikėjas neatsako už siuntos praradimą arba sugadinimą.

8.4. Nė viena šių Sąlygų nuostata neapriboja ir nepanaikina Paslaugų teikėjo atsakomybės už veiksmus, kurie yra neteisėti pagal valstybės politikos nuostatas.

8.5. Paslaugų teikėjas nesuteikia civilinės atsakomybės draudimo dėl nuostolių, žalos, pelno praradimo ir vėlavimų, kurie nėra įtraukti arba kuriems yra numatyta išimtis pagal šį 8 skirsnį arba kurie viršija atitinkamus atsakomybės apribojimus, numatytus 9 ir 10 skirsniuose. Jei Klientui ar Gavėjui reikia, kad civilinės atsakomybės draudimu būtų apdraustos minėtos atsakomybės ir rizikos, kurių Paslaugų teikėjas nėra prisiėmęs, tokiu atveju Klientas ir (arba) Gavėjas pasirūpina, kad tokiu draudimu apdraustų jų pačių draudikas (-ai) arba draudimo brokeris (-iai).

8.6. Paslaugos teikėjas neduoda nei jokių garantijų, nei prisiima kokią nors kitą atsakomybę, išskyrus aiškiai išdėstyta šiose Sąlygose.

9. Atsakomybės apribojimas ir atsakomybės netaikymas.

9.1. Išskyrus atvejus, kai taikomas (1) privalomas įsipareigojimas, (2) didesnė riba, kurią Paslaugų teikėjas yra paskelbęs savo interneto svetainėje, arba (3) „papildomas draudimas“, kurį yra įsigijęs Klientas ir kuris yra pagrįstas deklaruojama prekių verte, kaip nurodyta Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com), ir atsižvelgiant į šių Sąlygų 8, 9, 11, 12, 13 skirsnius ir 5.2 papunktį bei kitas šio

9 skirsnio nuostatas, Paslaugų teikėjo atsakomybė už prekių praradimą ar sugadinimą arba kitus klausimus (kokie beiškiltų) pagal Sutartį, apsiriboja prarastų arba sugadintų prekių remonto arba pakeitimo išlaidomis, žiūrint, kuri suma yra mažesnė (Klientas turi pateikti prarastų ar sugadintų prekių vertės įrodymą), ir

I) jeigu siunta gabenama kelių transportu, taikoma minimali atsakomybės riba, nustatyta CMR nuostatose;

II) jeigu siunta gabenama oro transportu, taikoma atsakomybės riba, nustatyta 1929 m. Varšuvos konvencijos, pakeistos 1955 m. rugsėjo 28 d. Hagoje pasirašytu protokolu, 1971 m. kovo 8 d. Gvatemaloje pasirašytu protokolu ir apimančios ketvirtąjį Monrealio protokolą „Monrealio konvencija“, t. y. Konvenciją dėl tam tikrų tarptautinio vežimo oru transporto taisyklių suvienodinimo, priimtą Monrealyje 1999 m. gegužės 28 d. (toliau – Varšuvos konvencija) nuostatose;

III) jeigu siunta gabenama ir oro, ir kelių transportu, taikoma atsakomybės riba, nurodyta a arba b pastraipose, atsižvelgiant į tai, kokia transporto priemonė buvo naudojama, kai siunta buvo prarasta ar sugadinta;

IV) visos siuntoms, kurias Paslaugų teikėjas apsiėmė gabenti pagal individualius Kliento reikalavimus, taikomi visi atsakomybės apribojimai, nustatyti atitinkamoje Kliento ir Paslaugų teikėjo sudarytoje Sutartyje; ir

9.2. Tuo atveju, jei siunta yra su išperkamuoju mokesčiu, Paslaugų teikėjas neprisiims atsakomybės toliau arba Paslaugų teikėjo interneto svetainėje [www.dpd.lt](http://www.dpd.lt) nurodytais atvejais:

- jei siuntos su išperkamuoju mokesčiu atveju Klientas per 15 dienų nuo siuntos pristatymo nepateikė Paslaugų teikėjui jokio rašytinio nusiskundimo dėl to, kad negavo siuntos išperkamojo mokesčio sumos;
- dėl žalos, atsiradusios dėl neteisingai arba neišsamiai nurodytų duomenų apie siuntą su

išperkamuoju mokesčiu ir (arba) dėl neteisingo ženklavimo ir (arba) neįskaitomos informacijos ant siuntos su išperkamuoju mokesčiu gabenimo dokumento;

- jei išperkamoji suma nebuvo paimta dėl Kliento klaidos ar aplaidumo; kai vėluojama paimti arba pervesti išperkamoji mokesčiai;
- jei siuntos vertė arba išperkamasis mokeskis yra didesnis, nei apibrėžta Paslaugų teikėjo nustatytoje specialiosioje sąlygoje, kurios paskelbtos jo interneto svetainėje [www.dpd.lt](http://www.dpd.lt).

9.3. Atsižvelgiant į šių Sąlygų 8.4 papunktį, CMR ir Varšuvos konvenciją, bet neatsižvelgiant į prieštaraujantį šių Sąlygų nuostatas, Paslaugų teikėjas jokiomis aplinkybėmis neatsako prieš Klientą už jokių pelno praradimą, netiesioginius nuostolius ar šalutinius nuostolius, įskaitant ant siuntos nurodytos informacijos pakartotinio surinkimo išlaidas, susijusias su Sutartimi, bet jomis neapsiribojant.

## 10. Papildomas draudimas

10.1. Visų paslaugų, kurioms taikomos šios Sąlygos, atveju, jei Klientas sumokėjo arba sutiko sumokėti Paslaugų teikėjo taikomą mokesį už „papildomą draudimą“, o Paslaugų teikėjas sutiko su papildomu draudimu, Klientas naudosis draudimo apsauga, kuri apibrėžta Paslaugų teikėjo nustatytoje specialiosioje sąlygoje, kurios paskelbtos jo interneto svetainėje [www.dpd.com](http://www.dpd.com).

10.2. Faktinė bet kokios prarastos ar sugadintos siuntoje esančios (-io) prekės (daikto) vertė nustatoma remiantis jo taisymo, pakeitimo kitu, įsigijimo kaina arba pagal paėmimo vietoje ir jo metu buvusią vidutinę rinkos vertę, priklausomai nuo to, kuri yra mažesnė. Jokiais atvejais tokia vertė negali

viršyti prekės (daikto) įsigijimo kainos, kurią faktiškai sumokėjo Klientas.

10.3. Jei Klientui reikia „papildomo draudimo“, Paslaugų teikėjo prašymu, Klientas privalo nurodyti prekių, kurios bus gabenamos, pobūdį. Paslaugų teikėjas savo nuožiūra sprendžia, ar kokiais nors siuntai taikyti prašomą „papildomą draudimą“.

## 11. Pretenzijos

11.1. Akivaizdaus prekių praradimo ar sugadinimo atveju Paslaugų teikėjui apie tai būtina pranešti ne vėliau kaip jų pristatymo metu.

Tuo atveju, jei pristatymo metu prekių praradimas ar sugadinimas nebuvo akivaizdus, tas faktas, kad prekės buvo priimtos, yra prima facie įrodymas, jog Gavėjas prekes gavo tokios būklės, kokia nurodyta važtaraštyje. Jeigu prekių praradimas ar sugadinimas nebuvo akivaizdus, pretenzijos dėl to turi būti pateikiamos raštu per septynias (7) dienas po prekių, neturinčių akivaizdžių praradimo ar sugadinimo požymių, pristatymo, neskaitant sekmadienių ir švenčių dienų.

Pretenzijos turi būti pateiktos raštu ir pagrįstos tikslia, išsamia informacija bei skaičiais, su nurodyta data ir parašu. Klientas bet kokius nuostolius, žalą ar vėlavimą turėtų patvirtinti raštu per dvidešimt vieną

(21) dieną po išsiuntimo datos.

Jeigu Klientas to nepadaro arba nepagrindžia savo pretenzijų, Paslaugos teikėjas neprisiima atsakomybės už jokių nuostolius, žalą ar vėlavimą, išskyrus tuos atvejus, kai Klientas įrodo, kad:

(i) Klientui pagrįstai nebuvo įmanoma pateikti Paslaugų teikėjui pranešimą ar tokią pretenziją per nustatytą laikotarpį ir

(ii) toks pranešimas arba pretenzija buvo pateikta per protingą laiką, tokiu atveju Paslaugų teikėjas nepasinaudoja atsakomybės netaikymo išlyga, numatyta pagal šį

### 11.1 papunktį.

11.2. Kliento teisė reikalauti, kad Paslaugų teikėjas atlygintų žalą, visais atvejais nebegalios, nebent bus pareikštas ieškiny, praėjus vieniems (1) metams nuo siuntos pristatymo datos (sugadinimo atvejais) arba vieniems (1) metams nuo numatytos pristatymo dienos (praradimo,

nepristatymo, klaidingo pristatymo arba pavėluoto pristatymo atvejais).

11.3. Tuo atveju, jei pateikiamas reikalavimas atlyginti žalą, Paslaugos teikėjo pareikalavimu, Klientas privalo pateikti siuntą patikrinimui Paslaugos tiekėjui tinkamoje vietoje ir tinkamu laiku.

11.4. Visi pretenzijų reikalavimai turi būti visiškai įforminti dokumentais taip, kaip aprašyta Paslaugų teikėjo interneto svetainėje. Paslaugų teikėjas nėra įpareigotas imtis veiksmų dėl kokio nors Kliento reikalavimo tol, kol nebus sumokėti visi su atitinkama siunta susiję mokesčiai ir kitos susijusios rinkliavos bei mokesčiai.

11.5. Paslaugų teikėjui pagal Kliento pretenziją atlyginus žalą, tai reiškia, kad tokia pretenzija buvo visiškai, neginčijamai ir galutinai išspręsta.

12. Kliento įsipareigojimas atlyginti žalą

12.1. Klientas įsipareigoja atlyginti Paslaugų teikėjui ir (arba) jo subrangovams visą žalą, kuri susijusi su prievolėmis, išlaidomis, sąnaudomis, žala bei nuostoliais (įskaitant bet kokius tiesioginius, netiesioginius ar logiškai išplaukiančius nuostolius, pelno praradimą, reputacijos netekimą ir visas palūkanas, baudas ir bylinėjimosi išlaidas (apskaičiuotas atsižvelgiant į visą įsipareigojimo atlyginti žalą apimtį) ir visas kitas pagrįstas profesionalių paslaugų išlaidas bei sąnaudas, bet jomis neapsiribojant), kurią patyrė arba kuri buvo padaryta Paslaugų teikėjui ir kuri kyla iš arba dėl:

(i) bet kokių Kliento, Siuntėjo ar Gavėjo, jų darbuotojų arba tarpininkų aplaidžių veiksmų, aplaidaus neveikimo, aplaidžiai pateiktų neteisingų nurodymų ar aplaidžiai pateiktų neteisingų pareiškimų;

(ii) bet kokio pobūdžio reikalavimų atlyginti nuostolius arba žalą, kylančią dėl pavojingų krovinių arba prekių, kurių Paslaugų teikėjas nesutinka gabenti ar saugoti pagal šių Sąlygų 5.2 papunktį, gabenimo (su sąlyga, kad Paslaugų teikėjas tokių pavojingų prekių gabenti nesutiko, o jeigu sutiko, tai Klientas pažeidė savo įsipareigojimus, pareiškimus ir garantijas, susijusias su pavojingų prekių siuntimu pagal šias Sąlygas);

(iii) bet kokio pobūdžio pretenzijų ir reikalavimų, kuriuos dėl siuntos praradimo arba sugadinimo pateikė Gavėjas ir (arba) bet kokia trečioji šalis ir

kurie viršija šiomis Sąlygomis nustatytą Paslaugos teikėjo atsakomybės apribojimą;

(iv) bet kokių reikalavimų ar baudų, kurias skyrė muitinė, mokesčių inspekcija ir (arba) kitos vyriausybės įstaigos arba reguliavimo institucijos dėl Kliento įsipareigojimų, pareiškimų ir garantijų pažeidimo;

(v) bet kokios baudos, sumokėtos dėl melagingos ar klaidingos deklaracijos pateikimo muitinei, taip pat bet kokių muitų ir mokesčių, kuriuos Gavėjas turėjo sumokėti, bet nesumokėjo;

(vi) bet kokios trečiosios šalies pretenzijų ir reikalavimų, kuriuos galima priskirti tam, kad Klientas neturėjo pakankamai įgaliojimų sudaryti Sutartį pagal šias Sąlygas;

(vii) bet kokių šių Sąlygų 5.1 papunktyje nurodytų garantijų pažeidimo;

(viii) bet kokios neteisingos ar melagingos informacijos, kurią Paslaugų teikėjui pateikė Klientas ir kuri susijusi su Klientu ir (arba) bet

kokioje siuntoje esančiomis prekėmis;

(ix) Kliento nesugebėjimo įrašyti atitinkamą prekės kodą tais atvejais, kai Paslaugų teikėjas to reikalauja pagal šias Sąlygas;

(x) Kliento nesugebėjimo pateikti teisingą išankstinį pranešimą apie siuntą, kuri yra nestandartinė arba skirta nuolatiniam eksportui;

(xi) bet kokio trečiosios šalies pateikto reikalavimo Paslaugų teikėjui dėl prekių praradimo arba sugadinimo arba dėl prekių nusavinimo ar delikto.

13. Apsaugos taikymas Paslaugų teikėjo darbuotojams ir tarpininkams Klientas pripažįsta ir sutinka, kad šių Sąlygų 8, 9, 10, 11, 12 ir 15 skirsnių bei 5.3 papunkčio tikslas – praplėsti Paslaugos teikėjo darbuotojų ir tarpininkų apsaugą, juos apdrausti ir kad tokias sąlygas įvedė ir jomis naudosis Paslaugų teikėjas pats ir kaip tokių darbuotojų ir tarpininkų patikėtinis ar tarpininkas.

14. Turto arešto, sulaikymo teisė ir tarpusavio užskaita

14.1. Turto areštas ir sulaikymas

Tuo atveju, jei Klientui yra pateikti reikalavimai, kurių jis nevykdo, arba yra įtarimas, kad nevykdys, Paslaugų teikėjas turi teisę pasinaudoti visų Klientui gabenamų siuntų sulaikymo teise, kad taip užtikrintų Paslaugų teikėjui mokėtinos sumos sumokėjimą nepriklausomai nuo to, ar tokia suma būtų mokėtina pagal Sutartį ar kaip nors kitaip, ir susigražintų patirtas išlaidas, taip pat turi teisę sulaikyti Paslaugų teikėjui perduotą arba kaip nors kitaip Paslaugų teikėjo žinion perėjusią siuntą ir kitą turtą.

Jei per trisdešimties (30) dienų terminą mokėjimas nebus atliktas, Paslaugų teikėjas atitinkamomis prekėmis galės laisvai disponuoti taip, kaip jam atrodo tinkama. Sulaikymo teisė taikoma visoms siuntoms, kurios buvo perduotos Paslaugų teikėjui, ir bus taikoma likučiu, atsiradusiam iš visos su Klientu vykdomo verslo veiklos.

Klientas neturi teisės Paslaugų teikėjui pareikšti savo teisių į turto sulaikymą.

#### 14.2. Tarpusavio užskaita

Klientas neturi teisės atlikti savo ir Paslaugų teikėjo pareikštų reikalavimų tarpusavio užskaitos, išskyrus reikalavimus, kurie teismo sprendimu buvo pripažinti teisiškai galiojančiais arba kuriuos Paslaugų teikėjas raštu pripažino esant teisėtus.

#### 14.3. Draudimas perleisti teises ir pareigas

Nesant išankstinio Paslaugų teikėjo leidimo raštu, Klientas negali pavesti trečiajai šaliai savo teisių ir pareigų, numatytų Sutartyje, ir (arba) perleisti trečiajai šaliai sutartinius santykius.

#### 15. Duomenų apsauga

Šiose Sąlygose ir Paslaugų teikėjui tvarkant asmens duomenis Paslaugų teikimo tikslais, Paslaugų teikėjas veikia kaip duomenų valdytojas, kaip yra apibrėžta Duomenų apsaugos reglamente.

##### 15.1. Paslaugų teikėjo atliekamas asmens duomenų tvarkymas

Asmens duomenys – tai duomenys, susiję su fiziniu asmeniu, kurio tapatybė nustatyta arba gali būti tiesiogiai ar netiesiogiai nustatyta visų pirma dėl Paslaugų vykdymo, pvz., Klientų ir gavėjų vardas, pavardė, adresas, telefono numeris, el. paštas.

Asmens duomenys, kuriuos Klientas suteikia Paslaugų teikėjui, yra reikalingi Sutarčiai vykdyti.

Paslaugų teikėjas ir bet kuri trečioji šalis, dalyvaujanti teikiant paslaugas, asmens duomenis naudos visų pirma tam, kad galėtų:

- vykdyti gabenimo paslaugas, įskaitant siuntų sekimą, pristatymo pranešimus gavėjams ir pristatymo prioritetų valdymą;
- sutvarkyti muitinės formalumus ir vykdyti embargo kontrolę;
- pateikti Klientui siuntos pristatymo įrodymą;
- tvarkyti klientų informacijos užklausas dėl siuntų pristatymo būsenos;
- teikti specialiai Klientui pritaikytus pasiūlymus dėl panašių produktų ar paslaugų, naudojant bet kokią ryšių priemonę;
- įvertinti siuntų gavėjų pasitenkinimo lygį ir tobulinti paslaugas.

Paslaugų teikėjas įsipareigoja į Europos ekonominei erdvei (EEE) nepriklausančias šalis perduoti tik tuos asmens duomenis, kuriuos perduoti yra būtina vykdant Paslaugas, pavyzdžiui, įgyvendinant Europos Komisijos sutarčių sąlygas ar įmonei privalomas taisykles.

Asmens duomenys asmens tapatybę leidžiančia nustatyti forma saugomi tik tiek laiko, kiek yra būtina Paslaugoms atlikti ir kol baigsis teisinių apribojimų laikotarpis. Pasibaigus teisinių apribojimų laikotarpiui, Paslaugų teikėjas sunaikins visus tvarkomus asmens duomenis.

Paslaugų teikėjas atsakys į duomenų subjektų užklausas dėl pasinaudojimo jų teisėmis, nustatytomis Duomenų apsaugos reglamente, ir (arba) užklausas dėl informacijos gavimo iš duomenų apsaugos kontrolės institucijų. Duomenų subjektas turi teisę pateikti prie savo asmens duomenų, juos pataisyti, paprieštarauti jų tvarkymui arba šį tvarkymą apriboti, taip pat teisę į duomenų perkeliamumą perdavimo būdu, jeigu tai techniškai įmanoma padaryti, ir teisę ištrinti savo asmens duomenis, tvarkomus Paslaugų teikėjo.

Iškilus bet kokių problemų, susijusių su jo asmens duomenų tvarkymu, duomenų subjektas turi teisę pateikti skundą atitinkamai priežiūros institucijai.

#### 15.2. Asmens duomenų saugumas ir konfidencialumas

Paslaugų teikėjas imasi visų būtinų priemonių siekdamas apsaugoti asmens duomenų vientisumą, prieinamumą ir konfidencialumą.

Visų pirma, Paslaugų teikėjas įsipareigoja įgyvendinti technines ir organizacines priemones, kurių reikia siekiant užtikrinti tinkamą saugumo ir konfidencialumo lygį.

Paslaugų teikėjas visų pirma įsipareigoja:

- imtis būtinų veiksmų siekdamas apsaugoti asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo arba atsitiktinio praradimo, pakeitimo, atskleidimo ar neteisėtos prieigos;
- suteikti prieigą prie tvarkomų asmens duomenų tik tiems darbuotojams, kuriems tokia prieiga yra būtina, kad jie galėtų atlikti savo funkcijas, ir tik tokia apimtimi, kokia yra būtina paslaugoms atlikti.

#### 16. Taikytinų kovos su kyšininkavimu ir eksporto kontrolės įstatymų laikymasis

Klientas pareiškia, garantuoja ir patvirtina, kad jis visada laikėsi ir laikysis visų taikytinų kovos su korupcija ir kyšininkavimu įstatymų. Visų pirma, Klientas pareiškia, garantuoja ir patvirtina, kad neduos, nesiūlys, nežadės ir neleis duoti jokios piniginės dovanos ar kito vertingo dalyko, siekiant įsigyti ar išlaikyti verslą arba nukreipti jį kokiam nors asmeniui arba įgyti neteisėtą pranašumą, pažeidžiant taikytinus įstatymus.

Klientas pareiškia ir garantuoja Paslaugų teikėjui, kad laikosi visų taikytinų nacionalinių ir tarptautinių eksporto kontrolės įstatymų. Šiuo atžvilgiu Klientas pareiškia ir garantuoja, kad laikosi: (i) visų taikytinų nacionalinių ir tarptautinių įstatymų dėl dvejetainio naudojimo prekių, (ii) visų ribojamųjų priemonių ir embargų, taikomų pagal Jungtinių Tautų programas arba kitas nacionalines ar tarptautines programas,

(iii) visų taikytinų nacionalinių ir tarptautinių kovos su terorizmu, pinigų plovimu ar panašia veikla įstatymų.

Klientas pareiškia ir garantuoja, kad jis nėra asmuo ar subjektas, įtrauktas į kurį nors sąrašą, sudarytą pagal vykdomąjį potvarkį Nr. 13224 dėl įtariamų teroristų nustatymo, arba naujausią sąrašą, paskelbtą Jungtinių Valstijų izdo departamento Užsienio lėšų kontrolės biuro (OFAC) oficialioje interneto svetainėje

<http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDN-List/Pages/default.aspx>

arba kitoje panašioje svetainėje ar kitame panašiam oficialiame leidinyje, kuriame skelbiami tokie sąrašai (toliau – SDN sąrašas).

Taip pat Klientas yra informuotas ir patvirtina, kad duomenys apie jo darbuotojus, jo paties klientus (asmenis ir įmones, toliau – klientai), atitinkamais atvejais jo klientų klientus (toliau – galutiniai klientai) ir Gavėjus, susijusius su Paslaugų vykdymu, yra įtraukti į Paslaugų teikėjo SDN stebėjimo programą, siekiant patikrinti, ar šie darbuotojai, klientai ir galutiniai klientai nėra įtraukti į SDN sąrašą. Klientas įsipareigoja informuoti savo darbuotojus ir klientus apie tokį Paslaugų teikėjo atliekamą darbuotojų, klientų, galutinių klientų ir Gavėjų duomenų naudojimą. Klientas įsipareigoja pranešti Paslaugų teikėjui informaciją ar įtarimus, kad jo darbuotojai, klientai, galutiniai klientai ar Gavėjai pažeidė kurį nors iš pirmiau minėtų įstatymų arba buvo surasti SDN sąrašė.

Priešingu atveju bus laikoma, kad Klientas pažeidė šias sąlygas, ir Paslaugų teikėjas turės teisę savo nuožiūra (i) nutraukti arba sustabdyti Paslaugų teikimą, (ii) perduoti visą reikalingą informaciją kompetentingoms institucijoms ir (arba) (iii) taikyti procedūrą, kurią pritaikyti pareikalaut šios kompetentingos institucijos, įskaitant Siuntos sunaikinimą Kliento lėšomis. Klientas privalo prieš Paslaugų teikimą informuoti savo darbuotojus ir klientus apie pirmiau nurodytas Paslaugų teikėjo teises ir gauti jų sutikimą su šiomis nuostatomis. Paslaugų teikėjas jokiais aplinkybėmis nebus laikomas atsakingu už Paslaugų nutraukimą ar sustabdymą, darbuotojų, klientų, galutinių klientų ar Gavėjų duomenų tolesnį perdavimą pagal kompetentingų institucijų reikalavimą, Siuntų sunaikinimą ar kitas atitinkamas priemones, kurių Paslaugų teikėjas imsis taikydamas šį skirsnį.

#### 17. Nuostatos atsisakymo nebuvimas

Jei Paslaugų teikėjas neįstengia įgyvendinti arba taikyti kokią nors šių Sąlygų nuostatą, toks negalėjimas nereiškia tokios nuostatos atsisakymo ir niekaip kitaip nepanaikina ir nesumažina Paslaugų teikėjo teisės tą nuostatą įgyvendinti.

#### 18. Atskiriamumas

Jei kuri nors šių Sąlygų nuostata arba jos dalis būtų paskelbta negaliojančia kokiam nors tikslui, tokia nuostata bus laikoma šiam tikslui neegzistuojančia ir neturės jokio poveikio kitų šių Sąlygų nuostatų galiojimui.

#### 19. Intelektinė nuosavybė

Visos intelektinės nuosavybės teisės į bet kokią medžiagą (įskaitant programinę įrangą), kurią Paslaugų teikėjas pateikė Klientui ir kurią Paslaugų teikėjas bet kokiais darbo metodais ir procesais naudoja ryšium su šia Sutartimi, visais atvejais išlieka išimtinai Paslaugų teikėjo nuosavybe.

„CLASSIC“, „Pickup“ ir „Predict“ yra registruoti ir saugomi Paslaugų teikėjo prekės ženklai.

Nė viena šių Sąlygų nuostata nereiškia nei kokios nors licencijos, nei kitokio leidimo naudoti ir (arba) atkurti tokius prekės ženklus, medžiagas, būdus ir procesus, išskyrus tuos atvejus, jei dėl to raštu buvo aiškiai susitarta su Paslaugų teikėju.

#### 20. Taikomi įstatymai

Jei taikoma, siuntų transportavimui, kuris visiškai ar iš dalies vykdomas keliais, aiškiu susitarimu arba kaip nors kitaip yra taikomos 1956 m. gegužės mėn. Tarptautinio krovinių vežimo keliais sutarties konvencijos (CMR) su visais pakeitimais, padarytais 1978 m. liepos 5 d. Ženevos protokolu ir 2008 m. Ženevos protokolu, nuostatos, jei transportavimas vyksta į šalis arba iš jų, kurios yra CMR šalys, ir Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio

vežimo keliais (ADR), o pervežant siuntas oru taikoma 1929 m. spalio 12 d. Varšuvos konvencija (toliau – Varšuvos konvencija) su visais pakeitimais, padarytais 1955 m. rugsėjo 28 d. Hagos protokolu ir visais paskesniais protokolais arba 1999 m. gegužės

28 d. Monrealio konvencija su visais paskesniais galiojančiais protokolais bei 1961 m. rugsėjo 18 d. Gvadaluacharos konvencija.

Bet kokiems klausimams, kurių nereglamentuoja minėtos tarptautinės konvencijos, taikomi Paslaugų teikėjo šalies įstatymai, tačiau su sąlyga, kad valstybės politikos taisyklės siuntimo, gabenimo ir Pristatymo šalyse gali būti taikomos tokiu laipsniu, kad jas taikyti bus privaloma, arba nebent šiose Sąlygose būtų nurodyta kitaip. Tam tikrose šalyse Paslaugų teikėjas pagal vietinio pašto įstatymą apibrėžtą supratimą gali veikti ir kaip pašto operatorius, o tiek, kiek toks pašto įstatymas taikomas Paslaugos teikėjo jurisdikcijoje, toks pašto įstatymas gali būti taikomas ir jo paslaugoms.

#### 21. Ginčų sprendimas

##### 21.1. Jurisdikcijos vieta

Bet kokie ginčai, kylantys dėl Kliento ir Paslaugų teikėjo sutartinių santykių ir (arba) paslaugų, kurias suteikė Paslaugų teikėjas arba kurios yra susijusios su šiomis Sąlygomis, sprendžiami išimtinai Paslaugų teikėjo buveinės šalies teismuose.

##### 21.2. Reikalavimų teikimo vieta

Visi reikalavimai turi būti teikiami Paslaugų teikėjo veiklos buveinės adresu.

1 priedas. Siuntimo šalys

- Belgija (BE) (DPD Belgium SA)
- Kroatija (HR) (DPD Croatia DOO)
- Čekija (CZ) (Direct Parcel Distribution CZ sro)
- Estija (EE) (DPD EESTI AS)
- Prancūzija (FR) (Chronopost SAS)
- Prancūzija (FR) (DPD France SAS)
- Vokietija (DE) (DPD Deutschland GmbH)
- Vengrija (HU) (DPD Hungaria KFT)
- Airija (IE) (Interlink Ireland LTD)
- Latvija (LV) (DPD Latvija SIA)
- Lietuva (LT) (DPD Lietuva UAB)
- Liuksemburgas (LU) (DPD (Luxembourg) SARL)
- Nyderlandai (NL) (DPD Netherland BV)
- Lenkija (PL) (DPD Polska SP.ZO.O)
- Portugalija (PT) (DPD Portugal Transporte Expresso International SA)
- Slovakija (SK) (Direct Parcel Distribution SK sro)
- Slovėnija (SI) (DPD Kurirska in Paketna Distribucija DOO)
- Ispanija (ES) (SEUR GeoPost SL)
- Šveicarija (CH) (DPD (Schweiz) AG)
- Jungtinė Karalystė (UK) (DPDgroup UK LTD)

2 priedas.

Pristatymo sąlygos. Draudžiamos prekės

Visas sąrašas pateikiamas čia:

<https://www.dpd.com/lt/lt/salygos-ir-taisykles/>